

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curacao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

94STE JAARGANG — No. 317. MAANDAG 5 DECEMBER 1977

Sadat: Israel moet mildere onderhandelingenspositie innemen

Britse premier : zinvolle Israelische stap verwacht

Israel gemaand tot soepelheid

LONDEN/CAIRO — De Israelische regering is van verschillende kanten gemaand tot soepelheid in verband met het komende overleg in Cairo over de vrede in het Midden Oosten. De Britse premier James Callaghan heeft in een diplomatieke bewoordingen verpakt verzoek aan zijn Israelische collega Menachin Begin gedaan om een duidelijk gebaar te stellen als antwoord op het recente bezoek van president Sadat aan Israel. Callaghan zou ook hebben duidelijk gemaakt, dat Engeland en de andere Israelische vrienden in West Europa iets zinvols verwachten van Tel Aviv. President Sadat van Egypte heeft verklaard, dat Israel zijn onderhandelingspositie milder moet maken omdat anders de vrede in het Midden Oosten onmogelijk zal zijn.

Begin en Callaghan hebben in het afgelopen weekeinde tijdens het bezoek van de Israelische premier aan Engeland urenlang, bijgestaan door teams van deskundigen, van gedachten gewisseld over de huidige situatie in het Midden Oosten. Officieel is niet veel bekend gemaakt van de verschillende besprekingen. Er waren zeer scherpe veiligheidsmaatregelen getroffen in Londen in verband met het Israelische bezoek Begin heeft gezinspeeld op het feit, dat hij dertig jaar eerder nog de meest gezochte guerrillaleider was in het toenmalige Britse mandaat-gebied.

De Britse premier heeft beleefd maar krachtig aan Begin meegedeeld, dat er een zinvolle stap verwacht wordt, ook door de andere EEG-landen van Israel als reactie op de door president Sadat gemaakte doorbraak in de Midden Oosten-kwestie. Begin op zijn beurt zou er bij de Britse premier op hebben aangedrongen om de EEG-top te verzoeken een krachtiger erkenning van de Israelische positie in de vredesonderhandeling uit te geven.

Volgens dilomatieke waarnemers was Begin optimistisch over het komende vredesoverleg in Cairo. Men kon echter geen duidelijke aanwijzigingen vinden voor een wijziging in het principiele Israelische standpunt ten aanzien van een vredesregeling. Israel blijft bereid tot een afzonderlijk vredesverdrag met Egypte, maar dat is iets waar Sadat niet van wil weten. Begin zou zich blijven verzetten tegen rechtstreekse gespreken met vertegenwoordigers van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO. Begin, aldus verluidt in Londen, zou verder geen tekenen hebben gegeven van een verspeling van Israels weigering het oostelijk deel van Jerusalem en de westelijke Jordaanoever terug te geven of om een onafhankelijke Palestijnse staats langs zijn grenzen te dulden.

Presdent Sadat van Egypte echter heeft in heel duidelijke bewoordingen aan gedrongen op soepelheid bij de Israelis. Wanneer Tel Aviv de handhaving van de recente wederzijde belofte van non-agressie wenst dan kan men beter met een mildere onderhandelingspositie naar het komende overleg in Ciaro gaan, zo stelde hij in een vraaggesprek met UPI en het onafhankelijke Britse tv-station ITN. Als dit niet gebeurt, aldus Sadat dan zal Tel Aviv de gevolgen daarvan onder ogen moeten zien. Wij zullen dan een nieuwe situatie hebben. Egypte en Israel kunnen binnen een maand een akkoord bereiken met de belangrijkste punten van een vredesregeling als Israel zijn standpunt verzacht aldus Sadat. De Egyptische president was echter ook bezorgd over de mogelijkheid, dat Israel met een delegatie naar Cairo komt, welke bestaat uit experts, die de bepsrekingen mogelijk kunnen doen verzanden in discusies over details in plaats van zich te concentreren op de belangrijkste politieke kwesties.

De Israelische delegatie moet naar Cairo komen, aldus Sadat, met het antwoord op mijn vredesinitiatief op zak. Mocht Israel niet soepeler worden en de gewenste vredesregeling er niet komen, dan hebben wij het vollerecht via het VN handvest, via alles in deze hele wereld, om ons gebied te bevrijden, wanneer wij dat wensen te doen, zo liet Sadat desgevraagd weten. Hij blijft hopen, dat men het eens kan worden over belangrijke punten zoals de Israelisch terugtrekking tot de grenzen van 1967. Wanneer dit gebeurt gaat hij met dit akkoord naar een Arabische topconferentie.

Ondertussen heeft president Tito van Joegoslavie als zijn mening gegeven dat de Arabische landen Israel moeten erkennen. Het bestaan van Israel als staat moet door iedereen erkend worden, zo zei hij. Israel op zijn beurt moet echter ook de resoluties van de VN respecteren en zich uit de bezette Arabische gebieden terugtrekken.

In verband met de huidige situatie in het Midden Oosten is een hoge Amerikaanse functionaris naar Moskou vertrokken voor besprekingen met Russische deskundigen inzake het Midden Oosten. Zo is in Washington meegedeeld.



BRAKKEPUT — Tot grote verrassing van iedereen is Sint Nicolaas met twee van zijn beste Pieten zaterdagmiddag in het Kinderoord Brakkeput op bezoek geweest. Dat betekende blijdschap voor de dertig daar verblijvende kinderen, die hun vreugde niet opkonden door alle mooie cadeaus die Sint voor hen had meegebracht. Een van de jongens moest toch even controleren of een Piet nu wel een echte neus en ogen heeft. Wat dat betreft zat het ook goed.



Bokassa I gekroond

BANGUI — Onder de gemengde tonen van muziek van Mozart en tromgeroffel van stamleden voltrok zich gisteren aan de rand van de Afrikaanse jungle een schouwspel van Napoleontische praal toen Bokassa I zich een zware gouden kroon op het hoofd zette en zich daarmee uitriep tot keizer van de Centraal-Afrikaanse Republiek.

De 56-jarige Franse oudkoloniaal, die een oud-Romeins aandoend staatsiekleed droeg, betrad het overdekte sportstadion voor de kroningsplechtigheid omringd door tientallen lijfwachten die met machinegeweren waren bewapend.

Vandaag staat op het feestprogramma een reusachtige optocht, waaraan vrijwel alle georganiseerde groeperingen in het drie miljoen zielen tellende Centraal-Afrikaanse keizerrijk zullen deelnemen.

Betico ziet van eenzijdige onafhankelijkheid af

DEN HAAG — — Zolang er aanwijzigingen zijn dat Nederland Aruba wil helpen onafhankelijk te worden, denkt de grootste partij op dat eiland, de MEP niet aan een eenzijdige onafhankelijksheidsverklaring. Dit heeft de leider van die partij, Betico Croes vandaag desgevraagd in Den Haag gezegd aan het einde van een verblijf van ruim veertien dagen in Nederland.

Volgens Croes zijn er voldoende aanwijzigingen dat Nederland niet meer geheel afwijzend staat tegenover het Arubaanse onafhankelijkheidsstreven. Tijdens gesprekken de afgelopen weken met vertegenwoordigers van CDA, VVD PvdA, D66 en PPR was hem vergeleken dat de nieuwe Nederlandse minister voor Antilliaanse Zaken zeker naar de Antillen zal komen om de Arubaanse kwestie te bespreken. Als hij daar aankomt, zal een delegatie van het Haagse Institute for Social Studies een studie hebben gemaakt over samenwerkingsverbanden van een onafhankelijk Aruba met de andere Antilliaanse eilanden en Nederland. De commissie zal ook zaken bestuderen als de munteenheid, buitenlands beleid, defensie nationaliteit ontwikkelingshulp en associatie met de EEG. Daarvoor komt in januari een team van vijf man van het instituut naar Aruba. De studie zal worden bekostigd door het instituut. In het kader van de technische bijstand aan de Nederlandse Antillen gaan twee functionarissen van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten naar Aruba om daar het bestuurs- en ambtenarenapparaat door te lichten. Een delegatie van de nationale woningraad zal, als de minister voor Antilliaanse Zaken dat goed vindt naar Aruba gaan om te adviseren over de woningbouw.

Als de nieuwe minister voor Antilliaanse Zaken naar de Antillen gaat om in een driehoeksgesprek (Nederlandse Antillen, Nederland en Aruba) de Arubaanse onafhankelijkheid te bespreken, moeten daar, zo vindt Croes, ook vertegenwoordigers van de andere eilanden bij aanwezig zijn. Hij zei dat Aruba zich er terdege van bewust is dat het uitreden van dat eiland uit Antilliaans verband consequenties heeft voor de andere eilanden. Op de vraag of Aruba als het onafhankelijk mocht worden, toch niet verantwoordelijk blijft voor de minder draagkrachtige eilanden zei de MEP-leider dat asl het Aruba goed blijft gaan die eilanden daar zeker van zullen profiteren.

GOEDE RELATIES

Croes vertelde dat zijn partij met het oog op onafhankelijkheid goede relaties heeft met Bonaire, de Bovenwinden en de Curacaose arbeiderspartij Frente Obrero. Om ook medewerking te krijgen van de Democratische partij van premier Rozendal en de Nationale Volkspartij zal de MEP de komende week contact opnemen met die partijen. Op de vraag hoe de MEP zich zal opstellen tegenover het nieuwe Antilliaanse kabinet zei Croes dat niet loyaal zal zijn. Maar mijn partij zal in het parlement

Men leze verder op pagina2

Met 93 passagiers, 7 bemanningsleden

Gekaapt Maleisisch vliegtuig verongelukt

JOHORE BAHROE — De 93 passagiers en de zeven bemanningsleden van het gekaapte vliegtuig van de Maleisische luchtvaartmaatschappij dat in Zuid-Malesie neerstortte, zijn omgekomen. Dit heeft de politie zondagavond bekendgemaakt.

De politie heeft dit geconstateerd na aankomst op de plaats van de ramp, ca 50 km van Johore Bahroe, Zuid-Maleisoe.

De Boeing 737 (vluchtnummer MH 653) werd zondag gekaapt nadat het toestel het Maleisische vakantie-eiland Penang had verlaten op weg naar Koeala Loempoer en Singapore. De gezagvoerder deed Koeala Loempoer met aan en meldde dat hij opdracht had gekregen naar Singapore te vliegen.

Het vliegtuig stortte neer na in de lucht te zijn geexplodeerd.

De gezagvoerder had gemeld dat de kapers in het bezit waren van granaten. De wrakstukken werden bereikt na een moeizame tocht in het duister. Helikopters van het Maleisische leger vlogen met projectoren boven het gebied om de zoekacties te vergemakkelijken.

In de jaren zeventig zijn er tot nu toe al meer dan 200 kapingen voorgekomen. Het is pas het tweede ongeval met een gekaapt toestel. Op 15 september 1974, vóór het einde van de Vietnamese oorlog, explodeerde een gekaapt Zuidvietnamees toestel kort voor de landing op een luchtmachtbasis ten oosten van Saigon. Alle 71 mensen aan boord kwamen daarbij om het leven. De kaper zou toen twee handgranaten tot ontploffing hebben gebracht.

Voetganger dodelijk aangereden

BRASIL — Op de weg, die door Brazil loopt, deed zich zaterdagavond om kwart voor acht een verkeersongeval voor dat aan de 58-jarige voetganger Gervatio Helder het leven heeft gekost. De heer Helder liep langs de weg naar zijn woning te Brazil 40 toen hij van achteren door een personenwagen werd aangereden.

De bestuurder van de auto — een 23-jarige jongeman, die met zijn 19-jarige vriend in de auto zat — reed door, doch meldde zich later bij de politie te San Nicolas. Zij deden dit nadat zij bij thuiskomst hun ouders over het ongeval vertelden, die hen adviseerde zonder uitstel zich bij de politie te melden.

De heer Helder was reeds meer dan 41 jaar werkzaam bij de posterijen op Aruba. Hij is de 19de verkeersdode van dit jaar.

Het slachtoffer is laatstelijk onderscheiden met de ere medaille in de orde van Oranje Nassau. De begrafenis is woensdagmiddag. Bij ondervraging van de twee jongemannen die in de auto zaten en die na de aanrijding doorreden doch zich later meldden kon de politie in eerste instantie niet uitmaken wie de bestuurder was geweest. De jongeman, die gestuurd had en niet in het bezit was van een rijbewijs, werd door zijn vriend in bescherming genomen, die verklaarde dat hij de bestuurder was geweest. Bij verdere ondervraging bleek dat de jongeman zonder rijbewijs de wagen bestuur had. Het onderzoek duurt voort.

Slachtoffer bij aanrijding op Santa Rosa

WILLEMSTAD — In het weekeinde was er weer eén verkeersdode te betreuren. In de vroege ochtend van zondag om ongeveer vier uur reed een personenauto tegen een muur van perceel 173 op de Santa Rosaweg en daarna tegen een verkeerspaal. Slachtoffer van dit eenzijdige ongeval werd Wilfred Luciano Koeks, die achter in de auto zat. Hij was een broer van de bestuurder, die slechts licht gewond raakte. In eerste instantie reed het slachtoffer. Omdat hij zich vermoeid voelde, gaf hij het stuur aan zijn broer over die kennelijk even vermoeid was. Wilfred woonde aan de Bruskaweg 6. Hij was op 23 mei 25 jaar geworden. De foto boven laat het zwaarbeschadigde voertuig zien.

* * *

Vandaag



CLARK GOMES CASSERES
...Alaska-olie...

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00 tot 07.30 uur, tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Pieters, tel.: 81645 de wacht.

BOTICA BANDABAO geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241;
Punda: Antillian, tel.: 36298.

* * *

DIVERSEN
HILTON HOTEL: 20.30 show Julius Andrew en Mariachi Fortuna.

* * *

DINSDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20-B) open van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur - Roodeweg 7-A.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN: (Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473) openingstijden: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK BARBER dinsdag, woensdag en vrijdag van 15.00-20.00 uur open voor het lezerspubliek.

OPENBARE LEESZAAL UITLEEN BIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13), maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

TELECURACAO: 17.00 opening; 17.05 magic ball; 17.25 around the world in 80 days; 17.45 adventures in rainbow country; 18.10 young dimension; 18.30 deportivo Shell; 18.50 bulletin tele-8; 19.00 Muppet show; 19.30 wild wild world of animals; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 lo inperdonalbe; 21.00 Matt Helm; 22.00 tempoe pa Dios; 22.10 telepatria; 23.00 ultimo ora.

Hypotheek bewaarder gaat meer "vangen"

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 16 november (PB 311) is een wijziging bracht in de bedragen welke men verschuldigd is voor bepaalde verrichtingen door de hypotheekbewaarder. Daartoe is het landsbesluit van 21 jaar veranderd.

De volgende bedragen moeten nu worden betaald: voor boeking acte in het dagregister: vier gulden; voor inschrijving van een hypotheek of een scheepsverband: acht gulden, vermeerderd met één gulden voor elke duizend gulden of gedeelte daarvan, waarmee het bedrag waarvoor inschrijving wordt gevraagd de som van duizend gulden te boven gaat tot een maximum van veertig gulden; voor het overschrijven van een beslag: zestien gulden; voor het stellen ener aantekening ter zijde van hypotheken, verbanden of beslagen: zes gulden. Tot zover een aantal verhoogde bedragen voor bepaalde verrichtingen. De wet waarop dit allemaal gebaseerd is heet officieel. Bepalingen tot regeling van het ambt der hypotheekbewaarder en van hun boekhouding in de Kolonie Curacao.

Eerste rechtstreekse vlucht NY-Bon. feit

KRALENDIJK — De eerste toeristen met de rechtstreekse vlucht New York-Bonaire zijn zaterdag om 16.10 uur aangekomen. De ruim zestig toeristen werden verwelkomd met folkloristische muziek en dans van Tipico Boneriano en Grupo Folkloristico Kibrahacha.

Met de toeristen waren meegereisd verschillende directieleden van de ALM alsook de gedeputeerde van Toerisme de heer Victor Winklaar. Onder de ALM-directieleden waren onder andere aanwezig de directeur Tawa Irausquin, dr Valdemar Marcha en de heer Jansen. Het vliegveld was ter ere van de eerste toeristen feestelijk versierd met ALM-vlaggen. Ook kregen ze een welkomstpunch aangeboden. Op Bonaire werden de toeristen verwelkomd door ALM-commissaris en statenlid Rudy Ellis de heren Hugo Gerhards en Medardo Thielman van de ALM, verder van het toeristenbureau de heer N Tromp, leden van de pers en niet te vergeten de alom bekende Boneriaanse touristguide Cai Cai. Ook de managers van de twee grootste hotels waren aanwezig om hun gasten welkom te heten.

Later op de avond gaf de ALM-directie een BQ onder de beachhut van Hotel Bonaire voor genodigden. Hierbij overhandigde de gedeputeerde van het Toerisme Victor Winklaar na zijn erbij horende speech, een "certificate of apreciation" aan de heer Tawa Irausquin. De heer Irausquin zei in zijn speech dat de ALM niet alleen de Antillen of liever gezegd de drie eilanden Aruba, Bonaire en Curacao aan doet, maar zich zover mogelijk wil uitstrekken om het volk op deze wijze zoveel mogelijk van dienst te kunnen zijn. Na het officiele gedeelte volgde een gezellige BQ met muziek en dans.

Studio stelt uit

WILLEMSTAD — Wegens ziekte van Erna Gaspar, een van de speelsters, zijn de voorstellingen van toneelgroep Studio een week uitgesteld. De éénacters van Pinter en Sartre zullen nu op 16,17 en 18 december in het CCC-auditorium opgevoerd worden. Reeds verkochte kaarten blijven geldig.

Eilandscadeau voor drs Bergwerf

WILLEMSTAD — De gemachtigde van de EEG drs C.Bergwerf heeft officieel afscheid genomen van gezaghebber mr O.Martina die hem bedankte voor al hetgeen hij heeft gedaan in het belang van Curacao. Als blijk van die dankbaarheid werd hem een geschenk aangeboden.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur: Licht tot half bewolkt met voornamelijk in de ochtenduren kans op een plaatselijke bui. Matige, overdag vrij krachtige oostelijke wind.
Weersoverzicht: Voor de Benedenwindse eilanden zijn er geen storingen van betekenis voor de komende 24 uur. Er worden dan ook geen belangrijke veranderingen in het huidige weerbeeld verwacht.
Weersgesteldheid vanmorgen om 08.00 uur.

	Weer	Temp
Aruba	licht bew.	27
Bonaire	half bew.	27
Curacao	half bew.	27
St. Eustatius	half bew.	26
St. Maarten	half bew.	26
Amsterdam	onbew.	01
Barranquilla	zwaar bew.	26
Bogota	licht bew.	10
Caracas	half bew.	21
Chicago	geh. bew.	01
Kingston	licht bew.	28
New York	geh. bew.	01
Medellin	geh. bew.	17
Miami	half bew.	24
Paramaribo	half bew.	25
Port-au-Prince	onbew.	24
Port of Spain	—	----
San Juan	half bew.	25
Sto. Domingo	zwaar bew.	22

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Jolanda Croes, Entrejol, tel.: 4220
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222
HOSPITAAL: 8000
TAXICENTRALE: 8845
POLITIE: 8900

* * *

DIVERSEN
JAYCEES: 20.00 bijeenkomst - hotel Bonaire.

* * *

DINSDAG
DIVERSEN
BON. MUSEUM (oude politiewacht) openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

BIBLIOBUS te Papa Cornes-school.

OPENBARE BIBLIOTHEEK van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

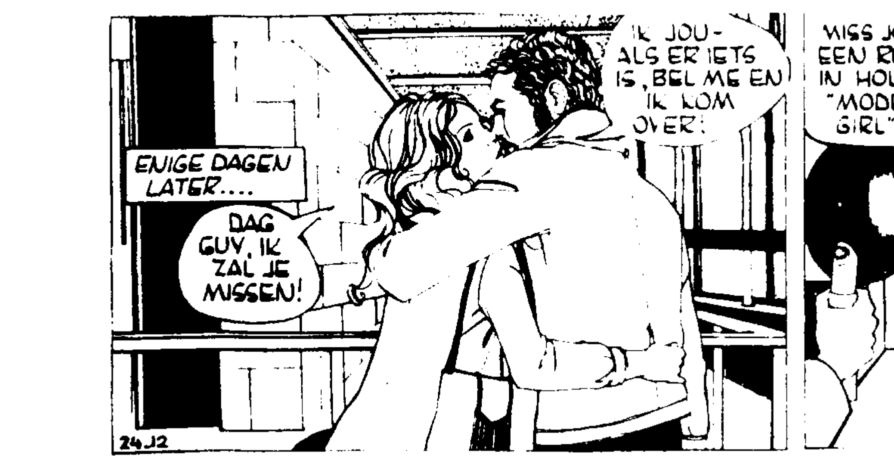
SPEELTUIN maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4—12 jaar.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.45 voor aangetekende stukken; 16.00 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk (N.B.: alle post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao).









Na zege op Real Rincon en Estrellas

Juventus weer kampioen

KRALENDIJK — In het afgelopen weekeinde heerste in de voetbalwereld van Bonaire een enorme spanning en in het stadion was het een drukte van belang tijdens de beslissende voetbalwedstrijden voor het Boneriaans kampioen- en subkampioenschap. Voor het tweede achtereenvolgende jaar is het Juventus gelukt zich kampioen van Bonaire te mogen noemen en zal Juventus, samen met sub-kampioen Real Rincon Bonaire vertegenwoordigen bij de Copa Antillano wedstrijden.

In de play-off van zaterdag en zondag triumfeerde Juventus tweemaal de eerste keer met 2-0 tegen Real Rincon en op zondag met 1-0 tegen Estrellas. Juventus heeft zich in deze wedstrijden duidelijk de meerdere getoond op het voetbalveld.

De goals van zaterdag werden gemaakt door Paul Engelhardt en Kijs Bart. In de 34e minuut kreeg Real Rincon een vrije trap, die door Boy Frans werd gelanceerd en die echter naast de goalpaal terecht kwam. Juventus had wel even pech toen in de tweede helft zijn beste speler Joy St Jago wegens een blessure het veld moest verlaten.

Zondag wist Juventus weer als overwinnaar uit de bus te komen, met een score van 1-0 tegen Estrellas, welke doelpunt alweer door Paul Engelhardt werd gemaakt. Na deze eclatante overwinning werd in de Juventus-kringen door spelers, supporters, fanatici, fans, vrienden en familie tot laat in de avond feest gevierd.

De wedstrijd van vrijdag tussen Real Rincon en Estrellas eindigde in een 2-1 stand voor Real Rincon.

De wedstrijden verliepen, ondanks de grote belangstelling die in het stadion aanwezig was, zonder ongelukken en de voetballiefhebbers kunnen terugkijken op een welgeslaagde play-off.



Foto: Norman de Palm en Lucia Schnog in "Ankrá".

Poeziegezichten:

hier en daar juweeltjes

WILLEMSTAD — De gedachte van Norman de Palm om ook anderen in te schakelen bij de presentatie van zijn gedichtenbundel "Na Kaminda" is een heel sympathieke. Inplaats van de in onze wereld gebruikelijke konkurrentiesfeer werd nu centraal geplaatst het kernidee: Wij horen bij elkaar. Wij presteren allemaal iets op hetzelfde terrein, ieder op eigen manier. Een uitgebreide, deskundige recensie van Na Kaminda, werd reeds door Tip Marugg verzorgd en verscheen in de Amigoe van vrijdag 2 december. Jammer genoeg kon het niveau van de poezie-avond onder de titel "Verschillende poezie-gezichten", het bij lange na niet halen bij de in alle opzichten uitstekend verzorgde bundel Na Kaminda. Het geheel kwam over als wat slordig, niet voldoende getraind, het maakte soms onrustig en moeilijk te concentreren.

Het had gedeeltelijk misschien iets te maken met de plotselinge zieken en met de gebrekkige technische uitrusting van de overigens heel gezellige en sfeervolle aula van Huize Welgelegen op Habaai. Ik vraag mij trouwens af waarom die aula niet veel vaker wordt gebruikt, uiteraard na het aanbrengen van de nodige verbeteringen.

Om terug te komen op het programma: De gesproken kollage van de Antilliaanse poezi plus dia's door Elis Juliana was slecht te verstaan, niet bepaald boeiend, en naar ik dacht niet volledig. Er zaten ook kostbare juweeltjes tussen, afgelopen zaterdagavond, zoals het fluitspel van Aya Landheer dat declamatie van Diana Lebacs begeleidde. Diana declameerde verrassend goed maar hier had je weer de doffe ellende dat de microfoon of niet goed was óf te dichtbij werd gehouden waardoor de klanken irriterend misvormd werden. "Tin ora" gedeclameerd door de ouders van Norman de Palm was gelukkig eenvoudig gehouden en juist daardoor heel lief en ontroerend. Nydia Ecury was zoals gewoonlijk prima: mooie stem, uitstekende voordracht en hele fijne gedichten. Betty Doran: de moeite waard, zou eigenlijk meer in deze richting moeten doen. Lucille Haseth was niet onverdienstelijk maar declameerde met een spiekbriefje en dat moest gewoon verboden zijn op zo'n avond.

Het optreden van Chris Engels was uitdagend en boeiend in die zin dat je blééf proberen er ook maar een glimp van te begrijpen. Vergeefs de overwinning was geheel aan hem: hij bleef een grappig misterie met een surrealistische noot.

Des Niettemin: zijn pianospel was intrigerend mooi.

Misschien wel het hoogtepunt van de avond was voor mij het slotgedicht Ankrá waarbij men een volkomen harmonie wist te bereiken tussen de woorden van Norman de Palm en de fijndoorvoelde dans van Lucia Schnog. Er zouden meer van deze avonden moeten komen met gebundelde manifestaties van creativiteit. "Verschillende gezichten" heeft bewezen dat gedichten ook muziek en dans kunnen zijn mits goed uitgebalanceerd.

Mayra van der Dijs.

CAIRO — Egypte heeft zijn ambassadeur bij de Verenigde Naties, Esmat Abdel Maguid, benoemd tot hoofd van de Egyptische delegatie bij de deze maand in Cairo beginnende besprekingen ter voorbereiding van het vredesoverleg in Geneve.

Minister van Buitenlandse zaken Boutros Ghali zei zondag dat de 14 leden tellende delegatie verder zal bestaan uit o.a. Osama Bazz, onder-minister van Buitenlandse Zaken en politiek adviseur van president Sadat alsmede generaal Taha Magdoub, die de strijdkrachten vertegenwoordigt.

Minister Ghali zei dat de conferentie in Cairo, door president Sadat uitgeschreven om de hervatte vredesconferentie over het Midden-Oosten voor te bereiden, vermoedelijk 14 december zal beginnen.

Elf beleggingsmaatschappijen

WILLEMSTAD — De goedgekeurde statuten zijn verschenen van elf op Curacao gevestigde beleggingsmaatschappijen, waarvan er tien werden opgericht met bemiddeling van het notariskantoor van mr El. L. Joubert en één bij het kantoor van mr D.M. Senior. De elf nv's hadden gezamnelijk een kapitaal dat bestond uit: 31 mille (Ant crt), 390 mille (Ned. crt) en 54.590.000 dollar.

Betico Croes ziet......

Vervolg van pagina 1

zeker niets doen dat nadelig kan zijn voor de andere eilanden. Zo zal mijn partij als er tenminste geen rare dingen gebeuren, de decentralisatievoorstellen van de regering-Rozendal steunen. Tijdens gesprekken met ambtenaren van het kabinet voor Nederlands Antilliaanse zaken in Den Haag heeft Croes gevraagd bij de ontwikkelingshulp aan Aruba er rekening te houden dat het eiland in 1981 onafhankelijk wil zijn. De ambtenaren zijn daarop niet ingegaan omdat dat een politieke zaak is.

De Arubaanse gedeputeerde Daniel Leo, die samen met Croes naar Nederland was gereisd, kwam met de directie van het Academisch Ziekenhuis in Groningin overeen dat twaalf co-assistenten zullen worden uitgezonden naar Aruba. Ze zullen daar twee jaar gaan werken in het Horacio Oduber ziekenhuis. Daarna keren ze terug naar Groningen om af te studeren. Met de directie van het Academisch Ziekenhuis in Utrecht werd de afspraak gemaakt dat ieder jaar vier Arubaanse nierpatienten in Utrecht kunnen worden behandeld en eventueel op een wachtlijst kunnen worden geplaatst voor een niertransplantie. Behoudens de goedkeuring van de Nederlandse minister voor Antilliaanse Zaken zullen twee deskundigen van het algemeen ziekenfonds in het kader van de technische bijstand naar Aruba gaan om te adviseren over een algemeen ziekenfonds daar. De minister heeft inmiddels goedgekeurd dat een landbouweconoom naar Aruba gaat om een plan op te stellen voor landbouwmogelijkheden op kortere en lange termijn. Ook is om een tuinbouw-expert gevraagd. In Nederland wordt nu gezocht naar een geschikte man. Croes en Leo hebben op het Nederlandse ministerie van Visserij nieuwe gegevens gebracht voor een in september ingediende visserijstudie. Voor de Arubaanse luchthaven is ook een aantal projecten aangevraagd. Daarvan is volgens de twee heren in ieder geval de bouw van een nieuw vrachtgebouw in goede aarde gevallen maar er is nog geen definitieve beslissing genomen.

Op het kabinet voor Antilliaanse Zaken zijn ook de moeilijkheden rond het water-energiebedrijf aan de orde gekomen. Volgens Croes zal Nederland als het Aqua Nova niet lukt de huidige plant voldoende te laten functioneren 25 miljoen gulden uittrekken voor een nieuwe plant met een productie van 8000 kubieke meter per dag. Over uitbreiding van de electriciteitscentrale is geen beslissing genomen. Wel is de opvoering van de bedrijfszekerheid goedgekeurd evenals de verbetering van het waterleidingnet en de reservoirs. Op goedkeuring van de minister na zal voor de renovatie van de Village 1.250.000 gulden beschikbaar worden gesteld. Nederland wilde altijd dat vóór een dergelijke financiering een wet op de ruimtelijke ordening van kracht moest zijn. Maar aangezien een dergelijke wet bemoeilijkt wordt door vele juridische problemen heeft Nederland die opschortende maatregel laten vallen. Verder hebben de twee Arubanen nog een hele waslijst projecten besproken waarvan een aantal nog in een voorbereidende fase verkeert terwijl andere al in uitvoering zijn.

E. ONG-A-KWIE: IDEOLOGIE VAN DAGELIJKS BROOD

AVV-C-congres tot overheden:

Een jaar personeelsstop

WILLEMSTAD — Het AVVC-congres dat gisteravond officieel werd gesloten dringt erbij de regering in een van de aangenomen resoluties op aan een personeelsstop in te stellen voor een jaar. De congressanten vrezen dat de drastische uitbreiding van het ambtenarenbestand zal leiden tot een nog zwaardere belastingdruk. Tot nieuwe voorzitter van de vakcentrale AVVC is gisteren gekozen de heer Rafel Rosario, die voorzitter is van de ambtenarenbond ABVO. Secretaris is de heer Vicente Chittick en penningmeester de heer Alcides Cova. In een van de slottoespraken zei CFW-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie dat hij in geen enkele andere ideologie gelooft dan in die van het dagelijks brood voor de werknemer.

In een van de slot resoluties gistermiddag heeft het congres van de vakcentrale AVVC besloten de eilandelijke en centrale overheid te benaderen om gedurende een periode van een jaar geen ambtenaren of werklieden meer in dienst te nemen. ABVO- en AVVC-voorzitter Rafael Rosario zei daar later over dat niet oneindig doorgegaan kan worden het overheidsapparaat te vullen met mensen. Een personeelsstop ziet hij tevens als middel om af te stappen van het idee dat ambtenaren niets hoeven te doen. CFW-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie zei hierover gisteravond dat de politieke partijen in de centrale en eilandelijke regering niet door kunnen gaan met het benoemen van hun politieke vrienden die vaak niet geschikt zijn voor dat werk in overheidsdienst. "Partijen die dit nu nog blijven doen, weten niet wat een beleid van een land inhoudt" zei de heer Ong-A-Kwie.

BELASTINGDRUK

In een andere resolutie wordt melding gemaakt van wijziging van het LMA (ambtenarenrecht) waardoor de vrouwelijke ambtenaren beter beschermd worden. Deze wet is al geruime tijd geleden door de Staten goedgekeurd. Het AVVC-congres wil dat deze wet [illegible] volgend jaar en tevens met terugwerkende kracht wordt toegepast tot de datum dat de Staten de wet goedkeurden. Om te komen tot een Kamer van Koophandel zal een commissie worden opgericht van negen personen. Drie van het AVVC, drie van de vakcentrale CGTC en drie uit de bonden die niet bij een centrale zijn aangesloten, waaronder de VLC en AHV. Wat betreft de verlichting van de huidige belastingdruk dringt de AVVC er bij de regeringen op aan de achterstallige belastingen over de jaren 1970 tot '75 te innen over een langere periode en hierbij wordt gedacht aan in totaal vier jaar. De naamsverandering van AVVC zal nog wat op zich laten wachten. Besloten is een commissie te vormen die een Papiamentse naam moet bedenken die aanspreekt. Met de voorgestelde afkortingen bestaan problemen omdat er al andere instanties zijn met dezelfde of bijna dezelfde afkortingen. De commissie zal tevens vergaderen over Papiamentse namen voor alle aangesloten bonden, die nog steeds een Nederlandse naam hebben.

ARBEIDS-BIBLIOTHEEK

De vakcentrale zal de overheid benaderen om zo spoedig mogelijk een vertegenwoordiger te krijgen in de Sociaal-Economische Raad (SER). Naar de Amigoe uit goede bron vernam heeft de AVVC indertijd verzuimd een kandidaat te noemen voor dit adviserend lichaam. Alle aangesloten bonden worden aangespoord alle boeken en tijdschriften ter beschikking te stellen van een soort "arbeids-bibliotheek" die zal worden ingericht in het centrale-gebouw. Om de informatie ten behoeve van de werkende klasse te coordineren zal een commissie de mogelijkheid moeten bestuderen [illegible] radio-programma's ook zendtijd te krijgen op Tele Curacao en een eigen krant uit te brengen. In een andere resolutie wordt er bij de regering op aangedrongen zo snel mogelijk apparatuur aan te schaffen voor voorlichting van passagiers op de luchthavens om de mogelijkheid van kapingen en andere terroristische acties tot een minimum te beperken en zo de veiligheid van de passagiers en de werknemers te verzekeren. Uit de twee beschikbare kandidaten voor het voorzitterschap van de AVVC, de heren Rafael Rosario en Roque Koeyers, werd na het terugtrekken van de heer Koeyers de heer Rosario door het congres aanvaard als nieuwe voorzitter. Tot secretaris is gekozen de heer Vicente Chittick en tot penningmeester de heer Alcides Cova. De AVVC heeft nog geen vice-voorzitter. De heren Hein van Sichem en Hubert Spencer trokken zich respectievelijk terug uit het AVVC-bestuur als vice-voorzitter en voorzitter.

AVVC-FEESTEN

Verschillende vakbondsleiders hielden gisteravond bij de officiele afsluiting van het congres een toespraak. CFW-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie zei bij die gelegenheid dat de Amigoe in plaats van kritiek te leveren op de feesten die in het AVVC-gebouw worden gegeven ook melding zou moeten maken van de vele cursussen en andere sociale evenementen die plaats vinden in het gebouw. Ook fel was hij uitgevallen tegen dit dagblad over een commentaar waarin gesteld wordt dat het gewoonte is geworden met resolutie te komen aan het eind. De CFW-voorzitter verzekerde dat de resoluties ook zullen worden uitgevoerd. Hij zei verder dat er voor hem geen enkele andere ideologie bestaat als die van de noodzaak van het dagelijks brood voor de werknemer. Hij oordeelde het beter te bewaren wat we nu hebben. Vergeleken met landen in onze directe omgeving mogen we blij zijn, volgens de heer Ong-A-Kwie, dat we persvrijheid en vrijheid van vakbonden hebben, terwijl elders de mensen worden onderdrukt. Hij noemde geen namen van landen.

WILLEMSTAD — Het was heel geanimeerd toen sinterklaas en zijn zwarte pieten zaterdagmiddag op bezoek kwamen in jeugdhuis De Tamarijn. Op initiatief van Ayudo Social werden daar een heleboel kinderen getrakteerd op sinterklaas, cadeautjes en lekkers.

Geen ontslagen onder Zeemacht-personeel

WILLEMSTAD — Commandeur Wouter Gonggrijp van de Zeemacht op de Nederlandse Antillen verzekerde vanmorgen in een gesprek met de vakbond CFW dat er in de naaste toekomst geen ontslagen zullen vallen onder de werknemers in dienst bij het Korps Mariniers op Curacao. Over de erkenning van de CFW als vertegenwoordiger van de ongeveer honderd werknemers zal een referendum worden gehouden onder auspicien van de landsbemiddelaar.

De commandeur sprak vanmorgen in een onderhoud met de heer Reggie Venlo van de vakbond CFW categorisch tegen dat er zouden ontslagen te verwachten zijn. De commandeur, de heer Wouter Gonggrijp, zei er bij dat zelfs bij sluiting van een gedeelte alle geldende regels in acht genomen zullen worden en de werknemers zo goed mogelijk zouden worden opgevangen.

In het orienterend gesprek van vanmorgen is afgesproken dat de kwestie van vertegenwoordiging van de werknemers in handen wordt gegeven van de landsbemiddelaar, die dan een referendum zal houden onder het personeel in dienst van de Zeemacht. „De uitslag hiervan zal doorslaggevend zijn" zei vanmorgen de heer Reggie Venlo tegen de Amigoe.

De commandeur vertrekt morgen naar Nederland en zal daar in een onderhoud met de Nederlandse minister van Defensie Stemerdink deze kwestie bespreken aangezien hier onder andere ook de vraag is gerezen of deze mensen in semi-overheidsdienst (van Nederland in casu) vallen of niet. De CFW heeft vanmiddag [illegible] met de werknemers [illegible] het resultaat van het gesprek van vanmorgen zal worden meegedeeld.

Na wijziging politiek-economische situatie:

Alaska-olie voor oostkust VS raffineerbaar op Antillen

WILLEMSTAD — Ook na [illegible] president Jimmy Carter voor na 1980 zullen de VS olie moeten blijven invoeren om tegemoet te komen aan de vraag naar olieproducten in eigen land. Voor sommige Caribische olieraffinaderijen liggen mogelijkheden bij olie-winning in de Noordzee en bij vervoer van Alaska-olie naar de oostkust van de VS. Voor wat betreft de raffinaderijen op Aruba en Curacao zullen enkele politie-economische aspecten moeten worden behandeld om hiervoor in aanmerking te kunnen komen. Aldus een gedeelte van een toespraak van de heer Clark Gomes Casseres onlangs voor Amerikaanse advocaten die in een lokaal hotel vergaderden.

Ondanks de maatregelen die de Amerikaanse president wil nemen na 1980 om het verbruik van olie als brandstof terug te dringen, waar voornamelijk het bedrijfsleven het effect van zal voelen, zal er nog een tekort blijven bestaan aan olie-brandstof aan de oostkust van de VS. Om hieraan te kunnen voldoen moeten eind-producten van olie-maatschappijen buiten de VS worden ingevoerd. De heer Gomes Casseres neemt daarom aan dat de weegschaal weer ten faveure van de Caribische raffinaderijen zal doorslaan om aan het tekort aan eind-producten te voldoen.

EENMALIG

In zijn toespraak tot de Florida Bar Association zei de heer Gomes Casseres dat voor wat betreft de nabije toekomst een kans voor Caribische maatschappijen ligt in raffinage van olie uit Alaska. Van deze ruwe olie wordt een deel via pijpleidingen van Alaska naar de westkust en verder vervoerd.

Een ander gedeelte wordt nu al per schip via het Panamakanaal vervoerd naar de oostkust van de VS. Naar is gemeld is de eerste aflevering langs deze weg onlangs tot stand gekomen en gaat deze via de raffinaderij van Hess Oil op St Croix. Het gaat om een voorlopig eenmalige levering van 1,5 miljoen barrels.

Voor dit soort transport liggen de Antillen volgens de regeringsadviseur op het eerste gezicht bijzonder gunstig en zijn de bedrijven geschikt om de ruwe olie te raffineren voor de betrokken maatschappijen.

Hier echter komt een politiek-economisch probleem om de hoek kijken, aangezien olie-producten vanuit Aruba en Curacao volgens de nu geldende voorschriften komen te vallen onder de groep "buitenlandse producten".

Als de Antillen serieus benaderd zouden worden om Alaska-olie te verwerken voor verder vervoer naar de oostkust van de VS, zal er op politiek gebied overleg moeten worden gepleegd om de maatschappijen op de Antillen in de gelegenheid te stellen de ruwe olie uit Alaska te raffineren, zonder dat deze daarna de stempel buitenlandse olie krijgt. Een voordeel hierbij hebben de maatschappijen op St Croix, — aangezien de Maagdeneilanden tot de VS behoren —, op Puerto Rico en in de VS zelf.

ZWAVEL_GEHALTE

De Antillen bevinden zich in de zwakkere positie, tesamen met de Bahama's omdat het land zelf geen olie bezit en verder geen onderdeel vormt van de VS. De concurrentie-positie wordt door deze twee aspecten minder gunstig.

Tussen nu en 1980 kan worden verwacht, aldus de heer Clark Gomes Casseres, dat olie gewonnen in de Noordzee en bedoeld voor de Amerikaanse markt, in aantal tonnen zal toenemen. Grotendeels zal deze ruwe olie worden verwerkt in maatschappijen aan de Amerikaanse oostkust, maar ook olie-maatschappijen in landen, die niet vallen onder Verenigd Koninkrijk (Engeland), kunnen zich in een niet onbetekenende wijze ontwikkelen. Deze maatschappijen draaien nu veelal onder hun capaciteit maar worden nu al zodanig omgebouwd om de Noordzee-olie die een lager zwavel-gehalte heeft te kunnen verwerken. "In tegenstelling tot de mogelijke gunstige bij-effecten in de te verwachten toename van de stroom Alaska-olie, kan deze vooral de Caribische raffinaderijen in niet-olie-producerende landen op midden en langere termijn behoorlijk schade toebrengen", zei de heer Gomes Casseres. Aangezien de Shell nog niet over de gehele toespraak beschikt, kon vanmorgen geen reactie hierop worden gekregen van die zijde.

Casino-werknemers Princess Isles met vakantie gestuurd

WILLEMSTAD — De direktie van het Princess Isles Hotel heeft negen casino-werknemers voor twee weken met vakantie gestuurd. Drie werknemers van het casino hebben reeds hun ontslag aangevraagd en gekregen met uitbetaling van twee maanden salaris.

In een brief aan de casino-werknemers zegt de direktie dat autoriteiten zullen worden benaderd om de geeigende maatregelen te treffen. Er wordt niet verteld waarvoor de maatregelen genomen moeten worden.

De Horecaf, de bond die het personeel van het Princess Isles Hotel en van de casino vertegenwoordigt, zal vanmiddag besprekingen voeren met haar advocaat om de juridische gronden van de verplichte vakantie te bekijken. De bond vraagt zich af of een werkgever een werknemer kan verplichten om met vakantie te gaan.

Met deze stap heeft de direktie juridisch de grondslag van de eis van de Horecaf weggeslagen. De bond had reeds eerder geeist dat de direktie de werknemers weer in normale dienstbetrekking moest herstellen, omdat de direktie van het Princess Isles Hotel in afwachting van ontslagaanvrage de werknemers op non-actief had gesteld.

De werknemers zijn nu met vakantie gestuurd wat volgens de bond een andere vorm van op non-actief stellen is. De verdere stappen die de bond zal ondernemen in deze kwestie hangen helemaal af van de besprekingen met de bonds-advocaat.

De Horecaf heeft voor vanmiddag een vergadering uitgeschreven voor het hele personeel van het Princess Isles Hotel. Tijdens deze vergadering zal het bestuur van de Horecaf uitleg geven over de stand van zaken en zullen de werknemers moeten beslissen wat er verder gedaan moet worden, aan de hand van het advies van de advocaat.

De c.a.o. onderhandelingen voor het personeel van het Princess Isles Hotel zijn door de Horecaf aangehouden in afwachting van de kwestie van het ontslag van de casino-werknemers.

De secretaris-generaal van de Horecaf Eithel Pietersz verklaarde tegenover de Amigoe dat de direktie van het hotel hoogstwaarschijnlijk tijdens de twee weken verplichte vakantie van de casino-werknemers gerechterlijke stappen zal ondernemen om het ontslag van de werknemers door te drukken. Volgens de heer Pietersz heeft de direktie zowel fraude-pleging als inkrimping aangevoerd als redenen die het ontslag van de twaalf werknemers noodzakelijk maken. Volgens de Horecaf zijn er geen aanwijzingen van fraude in het casino en is evenmin een inkrimping noodzakelijk omdat van de negen tafels in het casino slechts drie in gebruik zijn terwijl het hoogseizoen reeds is aangebroken. Tijdens de vergadering van vanmiddag zal het personeel definitief een standpunt innemen over het ontslag van de casino-werknemers.

WILLEMSTAD — Als het gevolg van een hersenbloeding is overleden de heer Harold Daal, die beter bekend was als Lolli Daal. De laatste jaren was het wat stil rond hem geworden, maar in het verleden kwam hij regelmatig in het nieuws, welk nieuws hem verschillende keren in conflict bracht met de gevestigde orde. Regelmatig ook kwam hij naar de Amigoe gestapt met zijn problemen, met zijn bezwaarschriften en andere geschriften. Kenmerkend van hem was wel, dat hij nimmer, zover wij met hem te maken hadden, agressief was. Tekenend voor hem en zijn soms ludieke opvattingen was wel het feit, dat hij enige jaren geleden besloot met enige geestverwanten om een politieke partij op te richten. Helaas kwam men niet over de door de wet gestelde drempel heen, wat de financien en zo betrof. Was dit wel het geval geweest dan was de Curacaose politiek ook wat ludieker geworden. De laatste tijd echter hoorde men niet veel meer van hem. Zeker is dat hij bij velen in hun herinnering zal blijven voortleven omdat zijn opvatting van het leven zo verschilde van wat men gewend was. Dergelijke mensen hebben echter de verdiensten dat zij juist daardoor aanzetten aan het denken kunnen zetten om wat vastgeroest zit aan gewoonten en tradities wat los te maken. De foto werd in 1975 genomen, tijdens een van bezoeken van Lolli Daal (r) aan de Amigoe.

Cheques gestolen

WILLEMSTAD — De man J.C. is aangehouden en ingesloten verdacht van diefstal en valsheid in geschrifte. Hij had twee cheques van zijn werkgever weggenomen en bij een plaatselijke bank verzilverd. Van het geld (zevenhonderd gulden) werd slechts een gedeelte op hem teruggevonden.

Politie stuit op verzet bij arrestatie

WILLEMSTAD — Vijftien omstanders hebben hevig verzet gepleegd toen de politie in het weekeinde de [illegible] F.O., de timmerman [illegible] en de werkloze D.A. wilde aanhouden omdat zij verdacht werden van diefstal van een buitenboordmotor en een scheepsradio uit respectievelijk een weekendhuisje te Brakkeput en een boot die in de Caracasbaai lag. De politie moest om versterking vragen om het verzet te breken. Tijdens een onderzoek in de woning van F.O. vond men de vermiste spullen. De arrestanten zijn alle drie ingesloten.

...GENDA ...RUBA

...hummers van de Ami... Aruba zijn dagelijks ver... ...ar in Oranjestad bij: ...ueria van Zepp-Wever, La Fama, La Popular en ...da Fountain, Edwins ...n te Savaneta, Nicolas De Wit Store in Dividivi, ...bo, Sheraton-hotel en Caribbean-hotel, Van ...mericana Aruba-hotel en ...Inn Drugstore.

...: Nassaustraat 110.
...uren
...gen 08.15-12.00/14.00-...uur, zaterdag 08.15-10.00

...nummers
...delingen: 4333 - 4334 -

...ooruren voor spoedge-...

...9 - 2950 - 2316

...ntrale
... per dag, tel.: 2116 of

...: 4555

...weer : 4255

...OSCOPEN
...ANJESTAD: De Veer: ...30 Born innocent (18 jr.). ...lto: 20.00 One summer love ...jr.).
...LASHI: Drive Inn: 20.30 ...ilderness family (all).
...AN NICOLAAS: Principal: ...30 Smile (14 jr.).

...IT GELE KRUIS: Oranje...stad, tel.: 3168; Noord, tel.: ...25; Sta. Cruz en Paradera, ...l.: 8288; Savaneta en Brazil, ...l.: 7020; San Nicolaas, tel.: ...06; Dakota, Patiastraat 27, ...el.: 4444.

BOTIC... Oranjestad: Odu...er, ... Nicolaas: San Nico...

...ACHTREGELING DOKTO...REN
...an Nicolaas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, tel.: ...816.

***

DIVERSEN
SPORT
...AMACURI BOWLING ...ENTER N.V.: 20.00 Bowling toernooi.

***

DINSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
OPEL: 08.00 te St Annaschool; 10.00 te Aloysiusschool, Noord. DAF: 08.00 te Gaiquetioschool (BLO) Cura Cabai; 08.45 te Benildeschool; 10.30 te Maria Reginaschool, Kustbatterij.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOIELIJKHEDEN (Zuidstraat 1-A, tel.: 3145); open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Oranjestad. Zuigelingen CB: 13.30-15.30 uur te San Nicolas.

TELEARUBA: 17.00 fables of the green forest; 17.30 cartoons; 18.00 Joy Kock ...ive); 18.15 wild wild world of ...imals (Sea Lions); 18.45 Eng. nieuws; 19.00 DOC (operator Goldman); 19.25 al momento; 19.30 world at war; 20.30 telenoticias; 21.00 Mash; 21.30 BC progr.; 21.45 Polygoon nieuws; 22.00 lo inperdonable; 22.30 supercine (Secret live of an American wife).

ORANJESTAD — Van AVB-zijde wordt vernomen dat het Antilliaanse voetbalkampioenschap 1977 tussen de kampioenen en subkampioenen van Aruba, Bonaire en Curacao zaterdag ... start ... Op Aruba ... kampioen ... tegen ... subkampioen van Bonaire en Curacao ... RCA tegen ... en op Bonaire Jong ... tegen de kampioen van Bonaire.

Bij sporttrip van ASU

Van dertig genodigden slechts twee gekomen

ORANJESTAD — De zeer succesvolle tour voor de pers en parlementariers op zaterdag langs de vijf ASU-sportfaciliteiten op het eiland heeft niet de belangstelling mogen genieten van eilandsraad- en statenleden van de MEP. ASU-voorzitter Carlos Bislip betreurde het ten zeerste dat juist van de zijde van eilandsbestuur, waarmee de ASU-problemen heeft, niemand is komen opdagen, noch de eilandsraadsleden noch de gedeputeerden.

Uitnodigingen werden uitgestuurd naar de 21 eilandsraadsleden, 3 gedeputeerden niet-raadsleden, 6 statenleden niet-raadsleden, voor een totaal van 30 personen. Van dit aantal hebben slechts 6 hun komst bevestigd, terwijl hiervan uiteindelijk zegge en schrijven er 2 zijn komen opdagen. Dit waren de 2 oppositie-leden Watty Vos en Guillermo Trinidad, die verklaarden de tour, de gegeven uitleg en alles wat zij gezien hadden, zeer interessant te hebben gevonden en veel dingen te weten zijn gekomen waarvan zij niet op de hoogte waren. Tevens maakten deze raadsleden goed gebruik van de gelegenheid om de nodige vragen te stellen opdat zij straks wanneer o.a. de subsidie-aanvrage van de ASU ter sprake zal komen in de eilandsraad, bij volledig op de hoogte zijn van wat er gaande is en niet klakkeloos voor of tegen deze subsidie-aanvrage zullen stemmen.

De tour begon bij het Wilhelminastadion, vanwaar in een grote bus gereden werd naar het Lago Sportpark, Savaneta Sport Centrum, de Sporthal, het Noord Sportcentrum en het Wilhelminastadion, waar telkens gestopt werd voor een rondleiding en de nodige uitleg.

Plannen voor het Lago Sportpark, waar enige tijd geleden nieuwe lichtmasten met lampen (totale kosten 240 tot 280 duizend gulden) en nieuwe dugouts aangebracht werden, zijn o.a. het bouwen van een nieuwe scoring-booth, en vernieuwing van de ere-tribune. Voorts zullen de nodige vernieuwingen worden aangebracht aan de basket- en tennisbanen die in slechte toestand verkeren en waarbij o.a. de vloer reeds is begonnen te zakken. Aan de zuidzijde van het terrein komt een overdekte tribune met toiletten en bar.

In het Savaneta sportcentrum is de ASU van plan om de baan te gaan scheiden van het Rapid clubgebouw, een bar te bouwen in de oosthoek van de baan en toiletten in de westhoek. Dit centrum biedt momenteel de mogelijkheid voor het beoefenen van basketball, volleybal en tennis.

Bij de aankomst in de nieuwe Sporthal te Santa Cruz was de Amerikaanse deskundige John Burns, bijgestaan door Sporthaladministrateur Ramon Sharpe die onlangs nog in Nederland een opleiding volgde in het Sporthalwezen, bezig de vloer uit te testen voor het aanbrengen van de 1/4 duim dikke laag synthetische rubber. Volgens de heer Burns zal de Sporthal de eerste lokaliteit in het Caribisch gebied waar deze in de VS zeer populaire en in 1968 geintroduceerde "sporttred" aangebracht zal worden. Volgens de heer Burns zal het bekleden van de vloer zo'n twee weken in beslag nemen.

In het kwart eeuw oude Wilhelminastadion bleken de kleedkamers met douche's, de bars, en het kantoor van de administrateur in zeer slechte staat te verkeren. Plannen zijn om de bars, zowel aan de oost- als westzijden, en de kleedkamers te vernieuwen. Onder de tribune aan de noordzijde zullen kamers en cathering-ruimte worden gebouwd, waarin sportdelegaties uit het buitenland ondergebracht kunnen worden. Dit om de hoge kosten die de bonden hebben bij het aantrekken van buitenlandse delegaties tot een minimum te drukken. Inmiddels is onder de tribune aan de zuidzijde de kantoorruimte, waarmee een bedrag van tussen de dertig à veertig duizend is gemoeid, klaar gekomen, en zijn hierin ruimtes beschikbaar gemaakt voor de Sportschool, voor de secretaris, de penningmeester, en de administrateur. De vestibule vóór de vergaderzaal werd eveneens omgetoverd in een kleine zaal als kantoor voor de voorzitter en als vergaderplaats voor het dagelijks bestuur. Het public-address systeem is aangekomen en is klaar om aangebracht te worden. Het voordelige van dit PA-systeem is dat het niet alleen in het stadion, maar ook naar andere faciliteiten voor gebruik verplaatst worden.

ASU-voorzitter maakte duidelijk dat al de hierboven genoemde plannen pas uitgevoerd kunnen worden wanneer van de zijde van de overheid de nodige financien hiervoor op tafel komt. Dit is ook het geval met de nieuwe kantoor-ruimte in het stadion die weliswaar klaar is, maar nog niet ingericht is bij gebrek van het nodige bedrag van tussen de drie en vier mille.



ORANJESTAD — Tijdens de ASU-tour op zaterdag werd ook gestopt bij de nieuwe Sporthal te Santa Cruz. Op de [redacted] foto de Amerikaanse expert John Burns (1) die overgekomen is voor de aanleg van de vloer van synthetisch rubber, in gesprek met Carlos Bislip (ASU-voorzitter), adviseur Roy van Putten en administrateur Pedro Barrios.

Arashi resort village complex:

Woensdag presentatie

ORANJESTAD — Aanstaande woensdagmorgen zal de heer Irwin Tauber, onder meer vergezeld van zijn advocaat mr Caspar Hese en enige welbekende experts op dit gebied, aan het bestuurscollege van Aruba het "Arashi resort village complex" presenteren. In dit stadium waren over dit project nog geen nadere bijzonderheden te verkrijgen, doch de persvertegenwoordigers zullen na de presentatie aan het bestuurscollege, tijdens een persconferentie woensdagmiddag, volledig op de hoogte worden gesteld. Het betreft hier een project met een investering van miljoenen dollars.

Desgevraagd deelde de heer Irwin Tauber eigenaar en promotor van dit project de Amigoe mede, "dat het inderdaad iets bijzonders is, een project zoals in de Antillen nog niet begonnen". Zoals bekend heeft de Irwin Tauber destijds met Martin Tauber reeds het nodige succes geboekt met zijn exclusieve Aquarius boutique aan de Nassaustraat, zodat verwacht kan worden dat zijn Arashi-project ditmaal ook iets bijzonders zal worden.

Vos in raad over toerisme:

Overheid moet voorbeeld geven

ORANJESTAD — De op vrijdag geschorste eilandsraadsvergadering is vanmorgen om tien voor tien met bijna een uur vertraging hervat. Eerste spreker, RUBA-leider Watty Vos, wilde van het agendapunt Toerisme even afwijken met een voorstel van orde n.a.v. een persbericht afgelopen vrijdag waarin stond dat een eventuele overeenkomst bereikt werd over de afbakening van de zeemijlgrens tussen de Antillen en Venezuela, en waarbij gevraagd werd of in het geheim een akkoord hierover bereikt werd tussen Venezuela en Nederland. De heer Vos wilde met dit voorstel het bestuurscollege van Aruba de gelegenheid geven om een en ander uit te zoeken of om een commissie te benoemen om hierover met de centrale regering te gaan praten.

Voorzitter Wernet vond dit geen voorstel van orde, doch was wel bereid indien de raad hiermee akkoord gaat om deze kwestie als agendapunt bij te voegen. De heer Vos had niets tegen behandeling als agendapunt in een eerstvolgende vergadering, als het BC maar bereid is zijn voorstel over te nemen. Namens het BC stelde ged Boekhoudt dat dit voorstel zeker overgenomen wordt. De heer Vos was hierover zeer dankbaar en herinnerde er nogmaals aan dat deze afbakening een condito sine qua non is welke bereikt moet worden voor de onafhankelijkheid.

Spreker ging daarna uitvoerig in over het agendapunt Toerisme, waarbij hij stelde dat het volk momenteel in een noodtoestand verkeert over het achteruitgaan van het toerisme. Niet alleen de oppositie maar het gehele volk — aldus de heer Vos — is bekend met de deficientie van dit BC op het gebied van het toerisme, de sport zoals afgelopen zaterdag bleek tijdens de ASU-tour, de gezondheidsdienst, telefoon, en het water- en energiebedrijf.

Volgens spreker is het de overheid die als eerste het voorbeeld moet geven bij het bevorderen van het toerisme en deze bevordering moet leiden. De waarheid is echter dat niet het BC maar organisaties zoals de AHATA en de handel die — bij deficientie van het BC — de handen uit de mouw moeten steken om de achteruitgang te bestrijden. De heer Vos haalde nog een krantebericht van 26 maart vorig jaar over een eilandsraadsvergadering waarin zowel de regeringspartij als de oppositie woorden van lof hadden over de dynamische wijze waarop ex-gedeputeerde van Toerisme, Delwyn Gomes, de zaken aanpakte. Maar momenteel — nog geen twee jaar later — zijn het woorden van ernstige bezorgdheid welke wij horen. Vroeger kende Aruba geen off-season, nu is het zo dat zelfs in de season verwacht wordt dat de hotels de bekende honderd procent bezetting niet zullen halen. De heer Vos ging hierna over met het stellen van verschillende vragen over plannen ter bevordering van het toerisme.

Virgilio PPA Kock:

Aruba gaat achteruit door toedoen van MEP

ORANJESTAD — In het politieke programma van de PPA heeft PPA voorzitter ing Virgilio Kock gisteravond voor Tele Aruba felle kritiek geleverd op het MEP-beleid, waardoor volgens hem Aruba achteruit gaat. De heer Kock wees op de reislust van de MEP en stelde dat enige landen waaronder Rusland en Argentinie nog niet bezocht waren maar dat Argentinie misschien volgend jaar aan de beurt kwam als de Wereldkampioenschap voetbal daar wordt gehouden.

De heer Kock kon maar niet begrijpen waarom de MEP-leider naar Nederland moest, waarbij hij opmerkte dat een psychiater werd gezocht. De kritiek dat hij Betico aanvalt wanneer deze niet op het eiland is wees de heer Kock van de hand: "Wanneer moet ik hem dan wel aanvallen. Hij is practisch nooit op Aruba." De heer Kock wees er vervolgens op dat men problemen niet uit de weg moest gaan en haalde daarbij het door hem veroorzaakte autoongeluk aan waarbij bleek dat zijn rijbewijs vervallen was. Hier geldt "Wet voor een wet voor allen" en men moet de gevolgen als een man dragen. Tenslotte merkte de heer Kock op niet het praatje op Aruba te geloven dat Betico naar Nederland was ... door oud premier ... Uyl. Zoals bekend aldus statenlid Kock, is ook in Nederland de grootste partij buiten de regering gehouden.

Wifol-cao met Marsino

PHILIPSBURG — Een c-a-o is getekend door de heer Marsino nv en de vakbond WIFOL. Voor Marsino ondertekende de heer M.Kolaard terwijl de heer Rene Richardson namens de vakbond tekende. In de overeenkomst worden er bv 13 officiele vrije dagen toegekend aan de employees tevens een vakantie van 18 werkdagen. Wekelijks wordt er 39 uur gewerkt terwijl men een salarisverhoging van 16 procent te wachten staat. De employees zullen verder een drie weekse bonus ontvangen aan het eind van het jaar. Verzekeringsvoorwaarden etc in geval van ziekte zijn ook vast gelegd in de overeenkomst.

Lim A Po geslaagd

ORANJESTAD — De familie Lim A Po aan de Olyfstraat 28 ontving bericht dat dochter Cheryll aan het Dr Struicken-instituut te Tilburg slaagde voor apothekers-assistente.

E.O. HOWELL WAARNEMEND GEZAGHEBBER?

PHILIPSBURG — volgens welingelichte bronnen zal voortaan de heer Ernst O.Howell in afwezigheid van gezaghebber Th M.Pandt, als waarnemend gezaghebber optreden. De naam van de heer Howell werd ook destijds genoemd tijdens speculaties voor het ministerschap voor de Bovenwinden. De functie van waarnemend gezaghebber werd door de ged. Sam Hazel bekleed die in het verleden eens het eiland had verlaten voor een prive-bezoek naar Aruba, zonder instanties op de hoogte te stellen. Niet te lang geleden was hij alweer in het nieuws voor het honoreren van enkele controversiele promoties gegeven aan ambtenaren. De heer Ernst Osborne Howell is 21 mei 1945 op Curacao geboren zijn beide ouders zijn afkomstig van St Maarten. In 1962 behaalde hij zijn mulo B-diploma, zijn HTS in 1965, gemeente administratie in 1967 en MO-staatsinrichting in 1969. Van 1965 tot 1967 was hij werkzaam bij de gemeente Deventer Nederland en werkzaam voor het Centraal bureau voor personeelszaken op Curacao tot 1971, waarna hij administrateur GEBE was tot 1973. Vanaf 1973 is hij werkzaam bij de eilandsoverheid als chef personeelszaken.

*****

— Volgens een rapport van de nationale havenraad van Engeland is Londen de minst productieve exporthaven in dit land. In vergelijking met andere Britse havens en die in Europa is de vrachtbehandeling slecht. In dit opzicht komt de haven van Antwerpen als de beste te voorschijn.

In de Nederlandse ere-divisie:

PSV lijkt al kampioen

Feijnoord herwint oude ritme

DEN HAAG — Het heeft er alle schijn van dat de strijd aan de top is beslecht. Ajax verloor voor eigen publiek - overigens een schamel totaal van 23.000 aanhangers - van PSV met 1-4 en heeft nu een achterstand van maar liefst zes punten en dat terwijl de competitie nog niet op de helft is.....Ook Twente verspeelde weer een punt, waardoor de Tukkers eveneens de kloof met de nieuwe (?) kampioen zagen verbreden. AZ67 hield de strijd vol en won freebeelend van het tot degradatie gedoemde Telstar (4-0), terwijl het erop gaat lijken dat Feyenoord wat van het oude ritme terug heeft gevonden, gezien de onverwacht grote triomf (6-0) op FC VVV.

Onderaan weert Go Ahead Eagles zich, waarvan Volendam nu het slachtoffer werd (1-0). FC Amsterdam streed moedig maar moest toch buigen voor Roda JC (3-1). Vitesse versloeg voor de tweede maal in veertien dagen FC Den Haag (2-1), NAC bleef in een onaanzienlijk treffen het diep in de malaise verkerende NEC de baas (2-1) en FC Utrecht en Sparta kwamen na een levendig duel tot een gelijk spel (2-2).

In totaal werden de negen ontmoetingen bezocht door slechts 84.300 toeschouwers, 9367 kijkers per duel. Ajax-PSV met 23.000 was de grote slokop, Go Ahead Eagles-Volendam bleef met 3500 man ver beneden dit gemiddelde.

De thriller bij uitstek. Het is een aantrekkelijk kijkspel geworden, waarin de zege is toegevallen aan de ploeg die de grootste regelmaat betrachtte. Ajax moest winnen, iets wat voor PSV niet direct gold. De Amsterdamse formatie kwam bijzonder fel uit de startblokken creeerde goede kansen, maar kon niet tot afronden komen. Dat konden de Eindhovenaren wel: vier uit vijf. Dat zegt alles over dit treffen, waarin Ajax demonstreerde dat het uit goede doen is, ook al omdat de productie bij geels nog steeds stokt.

Eenmaal mocht de kalende Ajaxspits scoren, maar toen stond het reeds 3-0 (Willy van de Kerkhof 2 en Poortvliet) Ajax viel sterk aan, vooral na de treffer van Geels, maar faalde in het scoren. Lubse bepaalde tenslotte de afstand tussen de beide teams nadrukkelijk op 4-1.

FC TWENTE is nog steeds niet helemaal hersteld van de onverwachte, zeer hard aangekomen bekernederlaag, tegen Go Ahead Eagles. Dat was duidelijk te zien in de ontmoeting tegen Haarlem. De thuisclub was in de eerste helft met ABE van den Ban in een hoofdrol sterker, maar slechts De Kip kon dit in een doelpunt tot uiting brengen. Vlak daarna maakte Muhren, de enige man bij Twente die in goede vorm stak, gelijk. In de tweede helft drong Twente aanvankelijk goedvankelijk goed aan, maar Haarlem herstelde zich en kon het zo begeerde punt veilig stellen.

AZ67 TEGEN TELSTAR: kat en muis. Eenzijdig, waarin het verschil tussen beide ploegen in de 4-0 score nog niet eens volledig tot uitdrukking is gebracht. Een weinig attractieve ontmoeting, waarin 9000 toeschouwers Peters, Kist, Verheyen en Arntz het kwartet doelpunten zagen scoren.

FEYENOORD terug op de goede weg? Het is nog een vraag die niet direct beantwoord kan worden, hoewel de triomf op FC VVV (6-0) toch wel enig optimisme wettigt. De Rotterdamse equipe werkte bijzonder hard en liet bij vlagen goed voetbal zien. VVV kon geen vuist maken en moest lijdelijk toezien hoe de score opliep. Kreuz, Nico Jansen, Mansveld (2), Notten (hij gaat zich steeds beter ontwikkelen en een eigen inzet van Advocaat zorgden voor het halve dozijn treffers).

FC UTRECHT en Sparta hebben een spannend en attractief duel gehouden, waarin de Spartanen in de eerste helft een overwicht hadden en Utrecht na rust het heft in handen nam. Clarke scoorde voor rust, waarna Van Veen gelijk maakte. Peltzer gaf de bromequipe weer de leiding, maar Van Veen was opnieuw de man die vreugdekreten losmaakte op Galgewaard, waar men niet erg te spreken was over het lankmoedige optreden van arbiter Wellinga, die volgens de Utrechters hun ploeg tot tweemaal toe een strafschop zou hebben onthouden.

FC AMSTERDAM heeft tegen Roda JC met grote moed gestreden, heeft aanvallend voetbal gespeeld, maar heeft ook verloren (3-1). De vondst van trainer Jacobs ex-international Theo de Jong in de spits te zetten, bleek een goede greep. Roda JC werd echter overmoedig toen Toonstra in de 14e minuut de score opende. De Limburgse ploeg meende dat toen het ijs gebroken was, maar werd met de neus op de feiten gedrukt nadat Stout gebruik had gemaakt van een strafschop en de ploegen weer naast elkaar hadden geschoten. Tot diep in de tweede helft heeft Amsterdam stand gehouden, maar nadat Lees de thuisclub weer de leiding had gegeven, bezaten de lieverdjes niet meer de weerkracht terug te slaan. Koster gaf de stand iets meer relief: 3-1.

VITESSE heeft FC Den Haag voor de tweede maal binnen veertien dagen achter zich gelaten. Was het in de bekerronde 3-0 voor de Arnhemmers, nu werd het slechts 2-1. Maar verdiend. Bosveld was in grootse vorm en stimuleerde zijn team op geweldige wijze. Toch hadden de Vitessenaren veel te veel kansen nodig om Den Haag definitief op de knieen te krijgen. Er was zelfs een eigen inzet (Zondervan) voor nodig voordat de Hagenaars de wapen strekten. Daarvoor had Bosveld reeds gescoord. In de laatste minuut bracht Owehand de achterstand terug tot 2-1.

Go Ahead Eagles speelde fel, Volendam behoudend en mat. Daarmee is de overwinning van de Deventenaren (1-0 door een doelpunt van Groenendijk) voldoende verklaard.

Nac tegen Nec was slecht, onplezierig en had als kijkspel geen enkel waarde. Krijnen en Vreyssen scoorden voor Breda, Ron Hendriks schoot de eretreffer voor Nijmegen.

Nederlands betaald voetbal

DEN HAAG — De uitslagen van het betaalde voetbal in Nederland luiden:

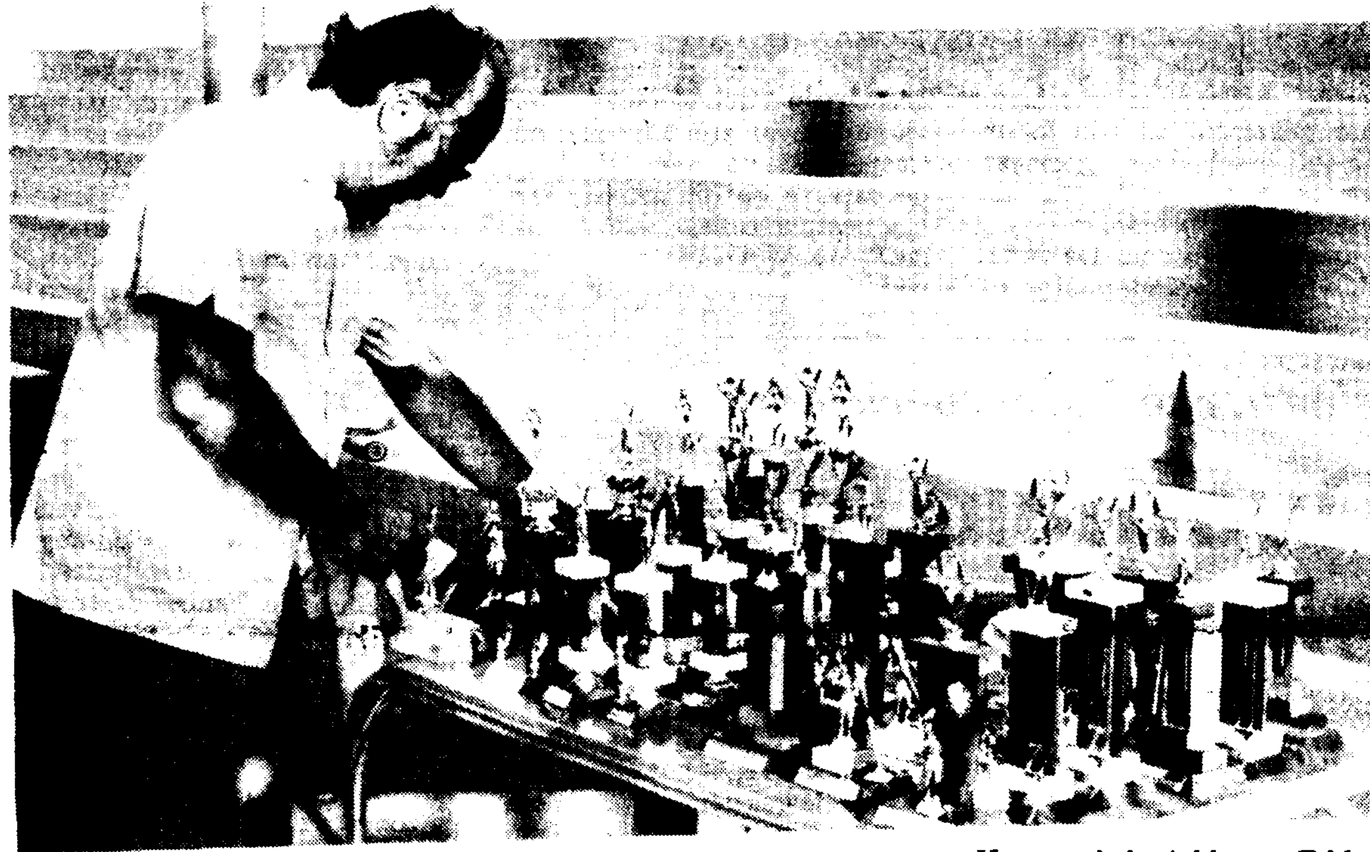
Eredivisie: Harlem - FC Twente 1-1; Ajax PSV - 1-4; FC Utrecht - Sparta 2-2; Vitesse — FC Den Haag 2-1; NAC - NEC (3/12) 2-1; Feyenoord - FC VVV 6-0; Roda JC - FC Amsterdam 3-1; Go Ahead Eagles - Volendam (3/12) 1-0; AZ67 - Telstar 4-0.

Eerste divisie:

FC Vlaardingen - PEC Zwolle 0-1; Fortuna SC - FC Dordrecht (3/12) 3-0; FC Gruningen — Excelsior 0-0 gr periode kamp; Heerenveen — SC Amersfoort 1-0; Willem 1 - Wageningen 0-0; FC Den Bosch — SC Cambuur 2-2; Helmond Sport — Veendam 2-2; Eindhoven — De Graafschap 4-1; Heracles — MVV 3-1.

ORANJESTAD — De Aruba lawn tennis bond heeft gistermiddag op de Marlborobaan het suksesvol seizoen 1977 afgesloten met de finale wedstrijd in het gemengd-dubbel B-klasse gevolgd door de prijsuitreiking aan de kampioenen en subkampioenen in de diverse afdelingen. De finale gemengd dubbel B-klasse werd genomen door vader Eric en dochter Natasha D'Arnault met 6-3 en 6-2 op Rene Fredriks/Judith van Eck. De diverse kampioenen en subkampioenen die gistermiddag hun prijs kregen toegereikt zijn:





Heren-enkel A-klasse Eddy Ras (kampioen) Emile de Cuba (subkampioen). Dames-enkel A-klasse: Riet Escalona (kampioen) Loes Sint (subkampioen). Herendubbel: A: Emile de Cuba/Ernst Mohamed (kampioen), Eddy Ras/Eddy Henriquez (subkampioen). Damesdubbel A: Loes Sint/Marian Visser (kampioen), Erica Dammerman/Lenie van Eck (subkampioen) Gemengd-dubbel A: Ernst Mohamed/Lenie van Eck (kampioen), Eddy Ras/Ria Koster (subkampioen). Herendubbel B: Eric Hintz/Ronald Mohamed (kampioen), Eric d'Arnault/Glenn Marugg (subkampioen). Damesdubbel B: Nora Sjoe-A-Tjong/Isabelle Kelly (kampioen), Jessica Croes/Marian Beijerwellen (subkampioen). Gemengd-dubbel B: Eric/Natasha d' Arnault (kampioen). Rene Frederiks/Judith van Eck (subkampioen). Foto's: (links) Eric en Natasha d'Arnault kampioen gemengd-dubbel B-klasse en Judith van Eck/Rene Frederiks (subkampioen): (onder) ALTB-voorzitter Herman Kuiperi bezig de vele trofeen te rangschikken.

Mist maakt er schimmenspel van

Nederlandse UEFA-jeugd

DOETINCHEM — Door een royale en allerminst geflatteerde zege van 3-1 op de Ierse republiek heeft het Nederlands UEFA jeugd elftal zich een zeer gunstige uitgangspositie verschaft voor de eindronden om het Europees kampioenschap volgend jaar mei in Polen. Na twee wedstrijden heeft Nederland, dat eerder tegen Finland gelijk speelde (1-1) de leiding genomen in zijn poule. Het kwalificatieduel tegen de Ieren onttrok zich vrijwel geheel aan de 4.000 toeschouwers in het in dichte mist gehulde Doetinchemse Vijverberg-stadion. Nederland had er voor rust overigens in het veld wel goed zicht op hoe het Ierse team moest worden bestreden. De vleugelspelers Kaiser en Groenendijk werden veelvuldig ingeschakeld en Valke, die op het middenveld een dominerende rol speelde, zorgde voor talrijke openingen. Uitblinker Valke, de enige overgebleven speler uit UEFA-team dat vorige jaar in Belgie aan de einronde deelnam, legde na ruim een kwartier de basis voor de openingstreffer. Na zijn dieptepass zond Lorie een hoge voorzet in, die door Kaiser ineens werd omgebogen. De Ierse doelman Bonner was kansloos: 1-0

Tijdens het schimmmenspel na rust was het alleen maar hoorbaar dat Nederland nog twee keer doel trof. Als producenten konden de voor rust ingevallen Lokhof en Kaiser worden geindentificeerd. Vier minuten voor het einde werd MC.Loughlin binnen het zestien metergebied onderuit gehaald. Uit de strafschop redde Walker de eer voor de Ieren: 3-1.

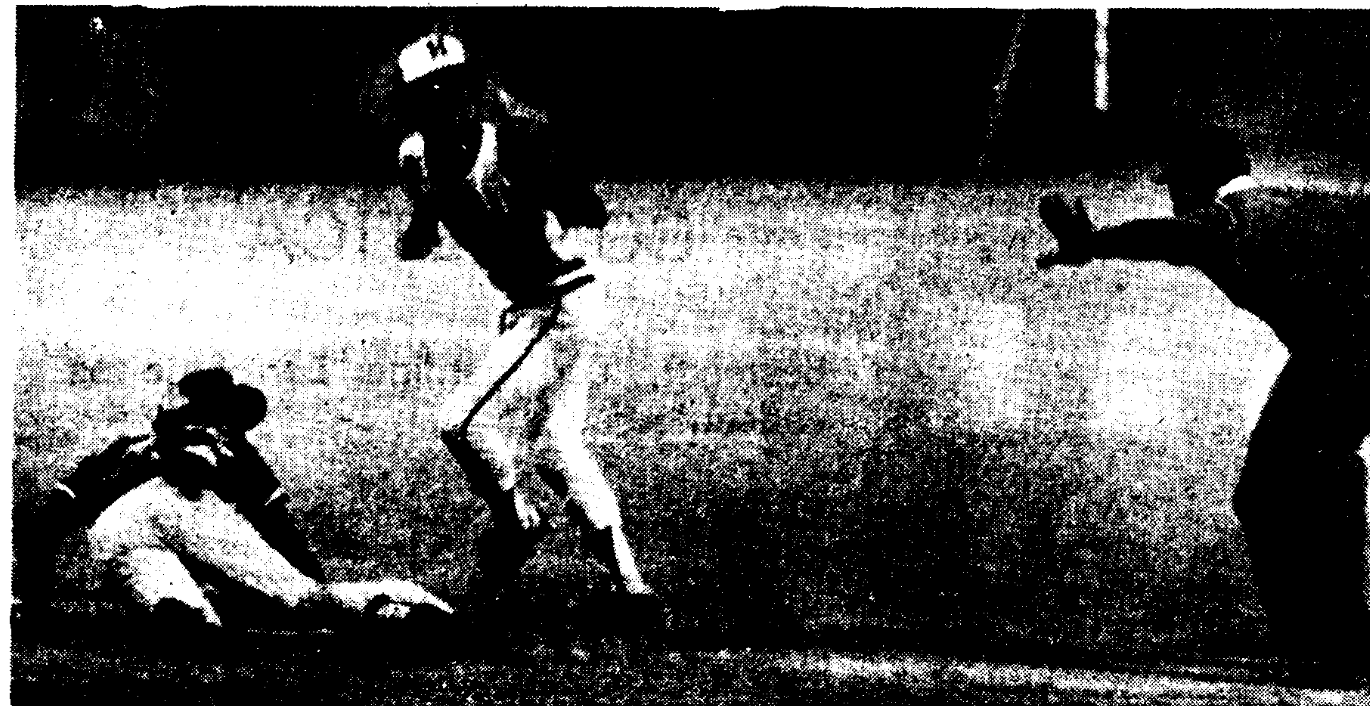
De stand in de groep is nu

Nederland 2 1 1 0 3 4-2

Finland 2 0 2 0 2 3-3

Ierland 2 0 1 1 1 3-5.

SAN NICOLAAS — De Paraguana stars uit Punto Fijo hebben in het afgelopen weekeinde beide op Aruba gespeelde baseballwedstrijden in winst omgezet. Vrijdagavond werd gastheer Heineken BBC met 9-6 geklopt terwijl zaterdagavond Arusino het slachtoffer werd met liefst 14-4. In deze tweede wedstrijd maakten de Paraguana stars 14 runs, 13 hits, 3 errors, en Arusino 4 runs 11 hits, 8 errors. Jose Rodriguez werd winnende werper en Henri Gomez de verliezer. Rookie Gary Cham van Arusino was beste slagman met 3 hits in 4 beurten. Op de foto: een aktie op het derde honk in de eerste wedstrijd Paraguana - Heineken.



Zege voor Aparicio en Juventud

ORANJESTAD — In de finale-ronde van het districtenvoetbal hebben Aparicio Stars en Juventud Millionarios hun kop-positie behouden en hun aantal punten op 10 gebracht. Aparicio Stars behaalde zaterdagmiddag een 3—1 zege op Caravel, terwijl 's avonds Juventud Millionarios met de minimum score 1—0 van Universal won.

Iran verslaat Koeweit

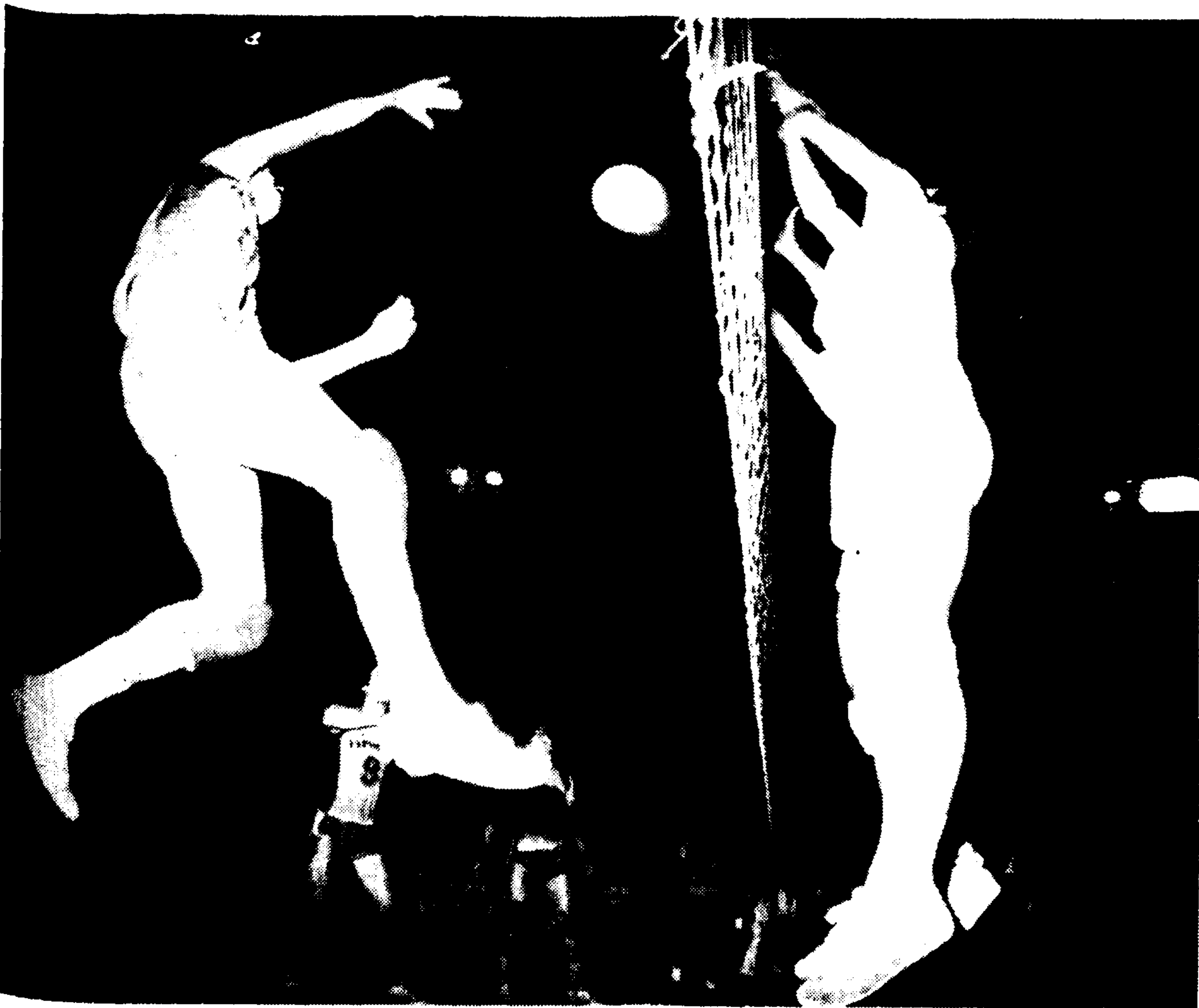
KOEWEIT — Iran, reeds zeker van een plaats in de eindronden van het toernooi om het wereldkampioenschap 1978, heeft zaterdag in Koeweit in een wedstrijd voor de voorronden met 2-1 van het nationale team van dat land gewonnen. Bij de rust leidde Iran met 1-0. Voor Iran scoorde Farian Shiran en Habib Khairi. Voor Koeweit Faisal Dakhil.

Er waren 25.000 toeschouwers.

Met nog één wedstrijd te spelen is de stand in de Aziatisch-Oceanische zone:

1. Iran	8	6	2	0	14	12-3
2. Koew.	8	4	1	3	9	13-8
3. Z.Korea	2	4	1	1	uay	
4. Aus.	8	3	1	4	7	11-8
5. Hongk.	7	0	0	7	0	3-21

Als laatste wedstrijd wordt op 4 december Zuid Korea - Hong Kong gespeeld.



Makkelijke zege op Arusino

Volleystars verwerft Antilliaanse toptitel

WILLEMSTAD — Volleystars/Maduro Shipchandlers heeft niet al zijn kracht en kunnen hoeven aan te spreken om Curacao in het afgelopen weekeinde het Antilliaanse volleyballkampioenschap te bezorgen. Na eliminatie van Bonaire en St. Maarten die qua spelniveau nog een aanzienlijke achterstand in te halen hebben, rekende Volleystars gisteravond op vrij gemakkelijke wijze af met de Arubaanse kampioensclub Arusino.

Als de technisch gavere ploeg startte Volleystars als favoriet en kreeg al gauw de overhand in de wedstrijd. Via 3-3, liep de Curacaose kampioen in de eerste set uit tot 12-4 om uiteindelijk met 15-7 te winnen. In de tweede set was de inzet van de Volleystars niet zo hoog met name werd niet consequent genoeg aan het net afgedekt - waardoor Arusino meer gelegenheid kreeg tot scoren. Het resultaat was loon naar werken voor Arusino (15-9 setzege,) maar uit het oogpunt van Volleystars onnodig verlies. De derde en vierde set waren een betere afspiegeling van het verschil in technisch niveau. Met Errol Rooi, Eric Paulina en E. Wallé als voornaamste aanvallers werd tweemaal met 15-6 gezegevierd. Terwijl de Volleystars wel bij 9 van de 10 pogingen doorkwamen met hun smashes, kwam hier niet veel van terecht bij de Arubaanse ploeg. Hun aanvalsspel was daarvoor veel te eenvoudig en doorzichtig. Een kolfje naar de hand van de afblokkers van Volleystars die niet bedacht hoefden te zijn op verrassingen. Bovendien was de verdediging in het achterveld bij Volleystars ook veel beter. Na de wedstrijd kreeg E. Wallé namens Joyeria Mendoza een plakkaat als de meest waardevolle speler.

Zaterdagavond had Volleystars zich via de kortste route van Sporting RPM (Bonaire) ontdaan (setstanden: 15-4/15-6/15-2), terwijl Arusino de kampioen van St. Maarten, Hot Already Boys, eveneens met 3-0 (15-4/15-0/15-10) de baas was gebleven.

Het eerstvolgende volleybalevenement is een "fundraising" toernooi voor de aanleg van eigen faciliteiten te Mon Repos.

Het toernooi gaat woensdag a.s. op de baan van het St. Thomascollege van start.

De deelnemende ploegen zijn: HEREN: Volleystars, Sansui Birds, Olympic en (nog niet bevestigd) Warwarú; DAMES: Green Socks, Amstel Volleymasters, Olympic en Atlas. De toegangsprijzen bedragen: fl. 1,-- voor de voorronden en fl. 2,- voor de finales.





WILLEMSTAD — Volleystars Maduro Shipchandlers heeft afgelopen weekeinde beslag gelegd op de Antilliaanse kampioenstrofee door een verdiende zege op de Arubaanse titelhouder Arusino. Op de foto's ziet men onderscheidenlijk een spannend moment aan het net, het Volleystars-team na de behaalde zege en de uitreiking van de trofee door NAOC-vertegenwoordiger Max Paula aan de captain van Maduro.

Ballen-actie van ORFIC

WILLEMSTAD. — ORFIC (Organisacion Fomento Infantil Corsow) organiseert deze maand met het oog op haar werkzaamheden volgend jaar ten behoeve van de jeugd, een „ballen-actie". Het is de bedoeling, dat men door deze actie de beschikking krijgt over een voldoend aantal ballen om de jeugd in de verschillende wijken bezig te houden met oefenwedstrijden, het jaarlijkse kampioenschap en diverse toernooien.

ORFIC is op het resultaat van haar jaarlijkse acties aangewezen om haar doelstellingen te verwezenlijken, omdat men geen contributie mag heffen van de jeugdige pupillen. De organisatie heeft in het afgelopen jaar een grote vlucht genomen. Er zijn nu 30 wijken aangesloten die 60 teams vertegenwoordigen met een totaal van 1870 leden.

De ORFIC heeft, wat betreft haar ballennood, contact opgenomen met de heer Pihero, die bereid is gevonden aan drie ORFIC-leden in elke wijk praktische lessen te geven in reparatie en onderhoud van ballen, hetgeen waarborgt, dat de ballen, die men hoopt te krijgen met de actie, goed worden verzorgd.

Als leus voert de ORFIC deze decembermaand: „Steun ORFIC in haar ballen-actie en werk mee aan de ontwikkeling van onze jeugd".

LISSABON — De uitslagen van de tiende speeldag van de Portugese competitie zijn: Academico - Maritimo 4-0, Braga - Benfica 0-0, Setubal - Portimonense 1-0, Estoril - Espinho 2-0, Porto - Boavista 0-0, Feirense - Varzim 2-0, Riopele - Guimaraes 1-2, Sporting - Belenenses 3-0.

Softball-competitie AA-klasse

Nabco bevestigt positie aan kop

WILLEMSTAD — De superioriteit van de formatie van Sta. Rosa Nabco in de heren AA-klasse softbalcompetitie kwam zaterdagavond opnieuw tot uiting Rising Trotters/Carte Blanche moest ditmaal ervaren dat de Sta Rosa-ploeg een bijzonder moeilijk te bespelen tegenstander is. Zeker wanneer de werperstaak toevertrouwd is aan Romuoldo Martis. Nul runs en amper drie hits was de schrale oogst terwijl 12 Trotters onverrichterzake de dug-out weer konden opzoeken na drie slag.

Het Nabco-offensief lijkt op het eerste gezicht evenmin indrukwekkend, maar liefst vier van de zeven hits die deze ploeg sloeg, waren homeruns. Wilfred Alberto mepte de bal in de eerste inning al over de afrastering, Milto Martina en Marcel Martis sloegen "back-to-back" homeruns in de derde inning en Romuoldo Martis droeg zelf bij tot zijn zege met homerun nummer 4.

De box-score ziet er als volgt uit:

Verliezende pitcher was Rignald Hooi. Het beste slagresultaat werd geboekt door Milto Martina, Marcel Martis en Henry Bernardus (van RT) allen met 3-2. De positie van Indju Country Club werd nog uitzichtlozer na verlies tegen Twins/Eumyl Snacks. ICC is rode lantaarndrager met zeven nederlagen in acht wedstrijden. Twins won onbedreigd met 12-4. De box-score luidt.

Winnende werper was Luis Obispo en de verliezer R.Gijsbertha. De succesvolste batters waren O.Wilson (T) met 4-3 en S.Martha (ICC) met 2-1. De stand in de herenafdeling is momenteel:

Smit Intern. jeugd-voetbal toernooi ten einde

WILLEMSTAD — De prijsuitreiking van het voetbaltoernooi voor de jeugd met als sponsor Smit International is zaterdagmiddag in het jeugdcentrum De tamarijn. De plechtigheid begint om vier uur. Kampioenen werden Willemstad B bij de Welpen B, Treffers bij de Welpen A, Odisa bij de Pupillen B, Mahuma bij de pupillen B en Willemstad A bij de Adspiranten.

Dubbele winst voor Subaru Athletics

Tiburones slaat zich langzaam naar record

WILLEMSTAD — In de softballcompetitie - heren A-klasse - behaalde Subaru Atlhetics gisteren twee overwinningen op respectievelijk Instant Garden en Welatina Stars. In dezelfde afdeling ging Tiburones AGT weer meedogenloos te keer met het slaghout: 15 hits en 21 runs tegen Wescar.

Subaru Atlhetics eindigde in zijn ontmoeting met Instant Garden met 8 runs, 10 hits en 3 errors. Winnende pitcher was L. Doran en verliezer C. Martis. Beste batters waren J. Williams (SA) met 4-2 en E. Ducan (IG) met 2-1. Van Welatina Stars werd met 11-5 gewonnen. De eindcijfers luiden: SA: 11 runs, 12 hits en 3 veldfouten en IG: 5 runs, 4 hits en 7 errors. Winnaar was J. Delanoy en verliezer B. Juliana. Besten aan slag waren: G. Malacia en G. Pieters van SA met 5-3 en Juliana met 4-2.

Tiburones is hard op weg een record te vestigen voor wat betreft het aantal gescoorde runs in de competitie. Gisteren werd opnieuw boven de 20 runs gescoord. Wescar was ditmaal het slachtoffer van de dadendrang van Tiburones. Tiburones had 21 runs, 15 hits en 3 errors en Wescar 6 runs, 6 hits en 1 error. Winnaar was A. Lake en verliezer H. Oliveira. Aan slag blonken uit H. Zurca (4-3) en L. Jacoba en E. Schoop (allen van Tiburones) met 2 homeruns elk. Bij Wescar eindigde Oliviera met 2-2.

De uitslagen waren verder: HEREN A: ALM Stars - St. Joris Di Oro: 17-8; Harlem Power - Adiento Reds 10-3; DAMES A-KLASSE: St. Joris Di Oro - Sansui All Stars 12-4; Sport Ambassadors - Aguilas Fundador 14-1; DAMES B-KLASSE: Yucatecas - Carbo 18-4; Blue Diamonds - Welatina Stars 9-3; Eagle Liverpool - Nuevas Estrellas 22-4; Atlanta - Betta 12-10; Brievengat Nobo - Apache: 10-6.

NUTRICIA BEHAALT NORTH-TITEL

ORANJESTAD — Door twee achtereenvolgende overwinningen in de play-off tegen Lipton's Tea heeft het negental van Nutricia in het afgelopen weekeinde beslag gelegd op de little league kampioenstitel in de North League.

Nutricia won zaterdagmiddag met 8—3. Rembert Arends werd winnende werper en Anthony Giel verliezer, terwijl op zondag de wedstrijd met 10—9 voor Nutricia eindigde, waarbij de overwinning op naam kwam van John Flores en de nederlaag op die van Eric Henriquez.

Fedefak vergadert in verband met scheidsrechters

WILLEMSTAD — Het bestuur van de voetbalfederatie voor amateurs op Curacao Fedefac — vergadert morgenavond over de problemen rond de scheidsrechters. Zondagmiddag kon een wedstrijd niet doorgaan omdat er geen scheidsrechter was. Naar verluidt was dit het gevolg van een communicatiestoornis in de scheidsrechtersorganisatie.

De uitslagen van de dezer dagen gespeelde wedstrijden in Fedefac-verband . luiden: vrijdagavond Bonam - Porta Blanco 0-1 en Wacawa - Santa Rosa 0-0, waarbij Santa Rosa nog steeds ongeslagen is gebleven in deze competitie.

Zondag traden in het veld Moreno en Eleven brothers maar deze wedstrijd kon geen doorgang vinden doordat er geen scheidsrechter was. De tweede wedstrijd ging wel door. Daarbij werd Sint Joris door de Ster met 2-0 verslagen.

Woensdagavond wordt de Fedefac competitie voortgezet met de wedstrijden Sint Joris - Moreno en Santa Rosa - Bonam.

WILLEMSTAD — Bata Rooi Santoe heeft zondag met 3-1 gewonnen van Xerox in het kader van het door de CDM georganiseerde voetbaltoernooi, dat op Statuutdag zijn finale krijgt. Rooi Santoe stond bij de rust al met 2-0 voor. Voor de doelpunten zorgden bij Rooi Santoe,Roy Paulina, Celo Maria en Roy Statia.

Voetbal in Belgie

BRUSSEL — De uitslagen van de Belgische voetbal competitie (2 en slot) Kortrijk — Standaard Luik 0-1; Cercle Brugge - Sporting Charleroi 2-2; Antwerp FC - Lierse S.K. 1-2; Lokeren - RWDM 1-1; FC Luik - Waregem 2-2.

De stand na 16 wedstrijden: 1. Club Brugge 24 pnt; 2. Standard Luik 23 pnt; 3. Beveren 21 pnt; 4. Anderlecht 20 pnt; 5 Winterslag 20 pnt.



WILLEMSTAD — Van de twee voor gistermiddag vastgestelde voetbalwedstrijden in het kader van de amateurcompetitie kon er slechts één doorgaan, omdat bij de wedstrijd Moreno - Eleven Brothers de scheidsrechter niet opdaagde. De wedstrijd Sint Joris - De Ster leverde een overwinning op voor De Ster van 2-0. Bij de foto: een spelbeeld.

Bij stranden van Cornelia

KAPITEIN IS IN GEBREKE GEBLEVEN

WILLEMSTAD — De Antilliaanse commissie onderzoek scheepsrampen heeft de conclusie van het hoofd van de scheepvaartinspectie overgenomen in verband met het aan de grond lopen begin dit jaar van het schip Cornelia B VI. Samen met genoemde hoofd is de commissie van mening, dat de betrokken kapitein geen gebruik heeft gemaakt van alle hem ten dienste staande middelen. Daarom is de zaak voor nader onderzoek naar de Raad voor de scheepsvaart in Nederland door verwezen.

Op 17 januari liep de Cornelia vast op weg van Curacao naar Honduras. Dit gebeurde op het ogenblik dat de kapitein de wacht overgaf aan de eerste stuurman. In zijn verslag heeft de kapitein opgemerkt, dat hij geen bijzonderheden had opgemerkt op de reis welke op de avond van 14 januari aanving. Hij had wel de koers enigszins gewijzigd omdat de wind van richting veranderde en in kracht toenam. Nadat het bijna vijfhonderd BRT metende schip was vastgelopen had men gedurende een half uur geprobeerd weer los te komen, maar dit sorteerde geen effect. Daarna werd het voorgeschreven noodsein uitgezonden. Regelmatig werd daarna gecontroleerd of de lading droog bleef.

De scheepvaartinspectie bij monde van zijn hoofd is echter van mening, dat de kapitein niet alle mogelijkheden heeft aangewend welke onder zijn bereik waren. Hij is trouwens ook niet zorgvuldig geweest met zijn navigatie, hetgeen toch noodzakelijk was gezien het gebied waar hij aan het varen was.

De onderzoekcommissie is dezelfde mening toegedaan. Deze wijst er in concreto op, dat de kapitein verzuimd heeft zijn echolood te gebruiken. Ook twijfelt men aan de juistheid van zijn route-keuze door de kapitein gekozen route was misschien wel de kortste, maar zeker niet de meest veilige. Aldus de commissie in zijn uitspraak. Deze bestaat uit voorzitter mr C.I Plantz en de leden C.L. Fangman en H.B. Slot met als secretaresse mej. mr L.C. Hoefdraad

Obra-di-Man modeshow Geraffineerd eenvoudig

WILLEMSTAD — Obra di Man heeft gisteravond voor het eerst een show gehouden van door Curacaosé ontwerpers ontworpen kleding, vervaardigd van bij Obra di Man gedrukte stoffen. De modellen waren van een geraffineerde eenvoud waarbij de "prints" goed tot hun recht kwamen. De motieven waren voor het grootste deel geïnspireerd op Curacaose koenoekhuisjes, geveltjes oude instrumenten, flora en fauna. De modellen werden geshowd door Obra di Man medewerkers. De sieraden die door de mannequins werden gedragen waren ook bij Obra di Man vervaardigd en wel van goud, (filigrein) en van koraal.

Niet alleen dameskleding maar ook kinder- en herenkleding werd geshowd. Wat de herenkleding betreft hoofdzakelijk hemden in safaristijl. Gezien de hoofdzakelijk in het Engels gehouden uitleg bij de modellen had men gisteren op meer toeristen gerekend. De zaal in Holiday Inn was echter voor 99,9 procent door lokale belangstellenden gevuld. Met het introduceren van kleding en sieraden van eigen bodem hoopt Obra di Man vooral toeristen een ruimere keus uit bruikbare en aparte souveniers te bieden. De stof in een [illegible] rendruk maar ook kant en klaar gemaakte kleding is verkrijgbaar bij Obra di Man aan de Bargestraat. De stof leent zich niet alleen voor allerlei kledingstukken maar ook goed voor gordijnen, kussenovertrekken en dergelijke.

AVVC aan Mambi:

Erken CFW

WILLEMSTAD — In een telegram aan de bouwonderneming F.C. Mambi eisen de acht bij de vakcentrale AVVC aangesloten vakbonden erkenning van de CFW als vertegenwoordiger van de werknemers van Mambi.

De electriciteitsmaatschappij Kodela zal benaderd worden om druk uit te oefenen op directeur Frank Mambi en andere ondernemers, die geen bond willen erkennen.

In een commentaar aan de Amigoe zei CFW-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie dat in deze kwestie de bedrijven die gebruik maken van ondernemers als Mambi even schuldig zijn aan het niet erkennen van de bonden en de slechte werkomstandigheden van de werknemers. In een resolutie, die gisteren door de AVVC-congres werd aangenomen, wordt ook de minister voor Economische zaken genoemd als de persoon, die zich in deze kwestie zal moeten mengen om te zien hoe een oplossing kan worden gevonden voor de werknemers in dienst van onderaannemers.

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 16 november (PB 313) is de overdracht van het eigendomsrecht van een perceel grond op Curacao door het land aan het eilandgebied geregeld. Het gaat om een stuk grond van 1020 vierkante meter met opstallen erop in het tweede district

OPROEPING

tot het houden van een openbare vergadering van de Eilandsraad van het eilandgebied Curaçao op woensdag 7 december 1977 des voormiddags om 08.00 uur in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen.

AGENDA:

1. Ingekomen stukken.
2. Goedkeuring verslagen Centrale Commissie.
3. a. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst van Openbare Werken voor het dienstjaar 1978 (1977 no. 17).
   b. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst Waterdistributie voor het dienstjaar 1978 (1977 no. 18).
   c. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Telefoondienst voor het dienstjaar 1978 (1977 no. 19).
   d. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Luchthavendienst voor het dienstjaar 1978 (1977 no. 20).
   e. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van het Woningbedrijf voor het dienstjaar 1978 (1977 no. 21).
   f. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Veterinaire Dienst voor het dienstjaar 1978 (1977 no. 22).
   g. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst Administratie Ontwikkelingsplan voor het dienstjaar 1978 (1977 no. 23).
   h. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst Centrale Boekhouding voor het dienstjaar 1978 (1977 no. 24).
   i. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Girodienst voor het dienstjaar 1978 (1977 no. 25).
   j. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst Haven- en Loodswezen voor het dienstjaar 1978 (1977 no. 26).
   k. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst voor Administratieve Automatisering voor het dienstjaar 1978 (1977 no. 27).
   l. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van het eilandgebied Curaçao voor het dienstjaar 1978 (1977 no. 28).
4. a. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Dienst van Openbare Werken voor het dienstjaar 1977 (1e wijziging) (1977 no. 38).
   b. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Dienst Waterdistributie voor het dienstjaar 1977 (1e wijziging) 1977 no. 39).
   c. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Telefoondienst voor het dienstjaar 1977 (1e wijziging) (1977 no. 40).
   d. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Luchthavendienst voor het dienstjaar 1977 (1e wijziging) (1977 no. 41).
   e. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van het Woningbedrijf voor het dienstjaar 1977 (1e wijziging) (1977 no. 42).
   f. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Veterinaire Dienst voor het dienstjaar 1977 (1e wijziging) (1977 no. 43).
   g. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Dienst Administratie Ontwikkelingsplan voor het dienstjaar 1977 (1e wijziging) (1977 no. 44).
   h. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Dienst Centrale Boekhouding voor het dienstjaar 1977 (1e wijziging) (1977 no. 45).
   i. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Girodienst voor het dienstjaar 1977 (1e wijziging) (1977 no. 46).
   j. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Dienst Haven- en Loodswezen voor het dienstjaar 1977 (1e wijziging) (1977 no. 47).
   k. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Dienst Administratieve Automatisering voor het dienstjaar 1977 (1e wijziging) (1977 no. 48).
   l. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van het eilandgebied Curaçao voor het dienstjaar 1977 (1e wijziging) (1977 no. 49).
5. a. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Dienst van Openbare Werken voor het dienstjaar 1976 (2e wijziging) (1977 no. 4).
   b. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Dienst Water- en Energieproductie voor het dienstjaar 1976 (2e wijziging) (1977 no. 5).
   c. [illegible] Dienst Waterdistributie voor het [illegible]
   d. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Telefoondienst voor het dienstjaar 1976 (2e wijziging) (1977 no. 7).
   e. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Luchthavendienst voor het dienstjaar 1976 (2e wijziging) (1977 no. 8).
   f. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van het Woningbedrijf voor het dienstjaar 1976 (2e wijziging) (1977 no. 9).
   g. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Veterinaire Dienst voor het dienstjaar 1976 (2e wijziging) (1977 no. 10).
   h. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Dienst Administratie Ontwikkelingsplan voor het dienstjaar 1976 (1e wijziging) (1977 no. 11).
   i. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Dienst Centrale Boekhouding voor het dienstjaar 1976 (2e wijziging) (1977 no. 12).
   j. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Girodienst voor het dienstjaar 1976 (2e wijziging) (1977 no. 13).
   k. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Dienst Haven- en Loodswezen voor het dienstjaar 1976 (2e wijziging) (1977 no. 14).
   l. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Dienst voor Administratieve Automatisering voor het dienstjaar 1976 (2e wijziging) (1977 no. 15).
   m. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van het eilandgebied Curaçao voor het dienstjaar 1976 (2e wijziging) (1977 no. 16).
6. Brief Bestuurscollege d.d. 25 april 1977 Afd. Financiën no. 77/5639 betreffende voorzieningen t.b.v. de vissers op Klein Curaçao.
7. Brief Bestuurscollege d.d. 25 augustus 1977 Afd. Financiën no. 77/4160 betreffende aankoop dienstwagens.
8. Brief Bestuurscollege d.d. 22 augustus 1977 Afd. Financiën no. 77/10286/10038a betreffende garantie Hotelmaatschappij Piscaderabaai N.V.
9. Brief Bestuurscollege d.d. 18 oktober 1977 Afd. Domeinbeheer no. 74/8977ee betreffende aankoop gedeelte plantage Rooi Catootje.
10. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de "[illegible]verordening" (A.B. 1972 no. 15) (1977 no. 44).
11. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de Hinderverordening Curaçao (A.B. 1963 no. 21, zoals gewijzigd) (1977 no. 35).
12. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de Eilandsverordening geldlening 1977-V (A.B. 1977 no. 12) (1977 no. 36).
13. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de eilandsverordening van 29 april 1963 nopens het aangaan van kredietovereenkomsten (A.B. 1963 no. 25) (1977 no. 37).

Willemstad, 30 november 1977
De Voorzitter,
Mr. O. MARTINA.

VLC: spoed nodig met regeringsverklaring

WILLEMSTAD — De vakbond van leerkrachten VLC heeft in haar wekelijkse radioprogramma Te asina nos ta mira van de afgelopen zaterdag kritiek geleverd op het regeerakkoord van het huidig kabinet en aangedrongen op een spoedige publikatie van een regeringsverklaring.

Volgens de VLC is het regeerakkoord voor zoveel interpretaties vatbaar, dat het geen regeringsprogramma genoemd kan worden.

De yakbond vraagt zich af op welke basis beslissingen er genomen zullen worden en waarom deze beslissingen genomen dienen te worden. "De situatie zoals die nu is schept voor profiteurs de gelegenheid om misbruik te maken van hun macht en de Antillen nog verder in de afgrond te duwen," aldus de VLC-woordvoerder in haar programma voor de Curom.

Volgens de VLC is deze situatie te wijten aan het lage peil [illegible] Antillen [illegible] niet gebaseerd was op een politieke analyse waarbij de politieke partijen van gedachten wisselden om een gefundeerde regeringsprogramma te formuleren. De onderhandelingen voor de kabinetsformatie gingen volgens de VLC eerder over hoeveel ministers elke partij moest krijgen en binnen de partijen werd gediscussieerd wie er aan de beurt is om minister te worden.

De VLC vond het vreemd dat geen enkele volksvertegenwoordiger in de Staten iets hierover heeft gezegd, niet eens de vertegenwoordigers in de oppositie. Tenslotte deed de VLC een beroep op de politici om hun werk waarvoor het volk hen grote sommen geld betaalt, naar behoren te doen.

Alex Gosepha met pensioen

WILLEMSTAD — Na een dienstverband van 31 jaar bij de eilandelijke overheid heeft de heer Alex Gosepha afscheid genomen in verband met zijn pensioen. Hem werd door het personeel van de Veterinaire dienst met als hoofd dr Geraire een afscheidsbijeenkomst aangeboden. De inzet van de [illegible]

ABVO wil commissie wijziging bezoldiging

WILLEMSTAD — De ABVO heeft vandaag in een telegram aan zowel de eilandelijke als de centrale regering gevraagd om een commissie te vormen dat in een gezamenlijke Georganiseerd Overleg moet gaan praten over de bezoldigingsregeling voor ambtenaren.

De ABVO had dit punt reeds ter sprake gebracht in het eilandelijke G.O. van de afgelopen vrijdag. ABVO-voorzitter R. Rosario vertelde de Amigoe desgevraagd dat het punt van de salarisregeling van de overheid reeds lang een discussie is binnen de ABVO. Het schalensysteem is verouderd, aldus de heer Rosario, en vele ambtenaren blijven jarenlang steken in een bepaalde schaal. De ABVO wil de basis van de salarisregeling veranderd zien met een snellere doorstroming [illegible] van de ambtenaren [illegible] doorstroming. De kwestie van het schalensysteem en de doorstroming was onlangs nog in het nieuws toen het vertrek van [illegible] en ander hoger kader uit overheidsdienst alarmerende vormen aannam.

Op Sint Maarten veel lof voor Sociale en Economische zaken:

Arbeidsrust gehandhaafd

PHILIPSBURG — Naar aanleiding van de vele positieve commentaren en lof van zowel arbeiders als werkgevers in verband met het handhaven van de arbeidsrust op St. Maarten en te omdat tevens gemerkt werd dat dagelijks velen het kantoor van Sociale- en Economische Zaken, afd. St. Maarten (Land) bezoeken heeft de Amigoe-correspondent een interview gehad met de heren G.M. Albertina - die tijdelijk belast is met de leiding in samenwerking met M. Monte. Beide heren zijn momenteel uitgeleend uitgeleend aan het departement alhier.

Doel van het department is steeds om een gezonde verstandhouding tussen werknemers en werkgever te scheppen. Opvallend is dat op zo'n klein eiland als St. Maarten, er dagelijks een minimum van 25 klachten binnenkomen - wat in tegenstelling of vergelijking tot Aruba of Curacao - wel veel is, aldus Albertina. Het is wel vaker voorgekomen dat men op de andere eilanden gedurende en lange periode dit aantal klachten niet ontvangt,. De meest voorkomende redenen voor de bezoeken van zowel werkgever als werknemer zijn de kwesties i.v.m. met ontslag zonder geldige redenen en het minimum loon.

De heer Albertina stelde dat naar zijn idee (als persoon en niet als ambtenaar) gebaseerd op ervaring, het gebrek aan motivatie en kennis van arbeidswetten door werknemer/werkgever geleid heeft tot vroegere arbeids problemen op St. Maarten. Momenteel is hij een rapport aan het voorbereiden voor de betrokken minister evenals voor de direkteur van het departement om een oplossing te vinden en de arbeidsrust te behouden. Het rapport is gebaseerd op zijn persoonlijke bevindingen, aldus de heer Albertina.

Het respekt voor het departement moet weer op peil worden gebracht. Soms wordt het uitvoeren van hun taak bemoeilijkt, daar er sommige werkgevers zijn die zonder advies van bekwamen adviseurs of van het departement overgaan tot advies, die soms ernstige gevolgen kunnen hebben voor de arbeidsrust, aldus de heer Albertina. Dankzij de medewerking van gezaghebber Th. M. Pandt de chef van de politie W.R. Kramers en de direkteur van het departement Don Martina heeft men in het verleden het uitvoeren van de wetten weten te bewerkstelligen. De normale procedure wanneer iemand met een klacht aankomen is dat men beide partijen hoort en overweegt in eerste instantie in hoeverre men het nemen van bepaalde stappen volgens de wet kan rechtvaardigen.

Als blijkt dat de werknemer fout heeft gehandeld, dan is hij dan ook fout. Maar indien hij niet eens is met het departement kan hij zich altijd wenden tot de rechter. Dit geldt ook voor de werkgever. Als de werkgever (die volgens de wet onder een bepaalde salarisschaal valt) additioneel het bijstaan van een advokaat wenst, maar deze niet kan bekostigen, mag hij ook de medewerking van het departement vragen aldus de heer Albertina.

Als blijkt bv. dat dringende redenen voor ontslag gegrond zijn, dan moet men nog een aanvraag indienen tot ontslag terwijl de werknemer in dienst blijft zolang de zaak in afhandeling is.

Er wordt altijd geprobeerd om eerst tot een verzoening te komen. Indien blijkt dat de verhouding zodanig verslechterd is, dat dit niet langer kan dan wordt er een verzoek aan het departement gestuurd voor ontslag. Dit betekent echter niet dat de toestemming automatisch zal worden verleend, daar men ook rekening moet houden met de ontslagcommissie en op advies van laatstgenoemde kan men dan beslissingen nemen - werd duidelijk gesteld door beide heren.

Voor zowel vakbondswezen, de werkgevers en de werknemers op St. Maarten had de heer Albertina een advies. Voor het vakbondswezen: Een woord van lof voor de manier waarop de heer Rene Richardson (voorzitter WIFOL) het beleid van WIFOL voert. De heer Richardson is een kalm persoon, die altijd het departement en andere instanties raadpleegt, eer hij tot acties overgaat. Als vakbondsleider moet men beseffen dat staking niet de eerste uitweg moet zijn evenals dat men niet alleen dient uit te komen voor d rechten van de arbeider. Men moet volgens de wetten handelen en de bond heeft het recht iemand te verdedigen die in zijn gelijk staat. Stakingen kunnen vaak desastreuze gevolgen hebben, speciaal voor het toerisme - aldus de heer Albertina.

Voor de werkgever: Het departement van Sociale zaken is geen vakbond. Men is daar om advies, en ideeen te bespreken. Beslissingen genomen zonder raadpleging van het departement vallen vaak buiten de wetten. Vaak nemen werkgevers van buitenlandse nationaliteit) een minder plezierige beslissing omdat zij gewoon niet op de hoogte zijn van de Nederlands-Antilliaanse arbeidswetten.

Voor de werknemer: Probeer te begrijpen dat het hele bestaan ronddraait om de 'business'. Men moet eerst presteren om dan betaald worden. Als de arbeider op fijne wijze zijn werk presteert dan dient hij ook van de voordelen behoren te trekken. Men moet eerst presteren en dan pas eisen. Men heeft evenals de werkgever zijn recht en zijn plicht, aldus de heer Albertina.

Sadat verliest weer medewerker

BELGRADO — De ambassadeur van Egypte in Belgrado, Morad Ghaleb, heeft tegenover het Franse persbureau AFP verklaard dat hij aftreedt „omdat ik de politiek van president Sadat niet kan verdedigen".

Ghaleb, oud-minister van Buitenlandse Zaken, was op 1 juli 1974 in Joegoslavie benoemd.

Zuidamerikaanse illegalen in VS onlustgevoelens op

NEW YORK — Nu de zwarten zich rustig houden in hun gettos, zoekt het racisme in de Verenigde Staten een nieuw doelwit. De blanken hebben zondebokken nodig voor de kleine en grote problemen van alledag.

Racisme- een altijd voorkomend verschijnsel in een multi-raciale samenleving, waar economische ongelijkheid een stempel drukt op de verschillende bevolkingsgroepen. De latinos die de jongste immigrantengolf vormen, lijken er op hun beurt het slachtoffer van te worden. Veel Amerikanen beschouwen hen als indringers in een land, dat voor talloze „underdogs" op het Zuidamerikaanse continent een lonkend perspectief vormt, hoewel de economische situatie er niet erg florissant meer is.

Van Los Angeles tot New York worden de Mexicanen, portoricanen andere Zuidamerikanen er regelmatig van beschuldigd het evenwicht op de toch al verzadige arbeidsmarkt nog meer te verstoren en op kosten van de Amerikaanse samenleving te leven van werkloosheids- en sociale uitkeringen. De wrevel van de blanken wordt nog versterkt doordat de meesten van de latinos illegaal in de States verblijven zonder verblijfsvergunning en andere papieren. (Het aantal illegalen wordt geschat op 6 a 8 miljoen).

Het probleem van de illegalen wordt vooral gevoeld in het westen en in New York. Vooral in de agrarische sector in het westen raakt de arbeidsmarkt nog meer verzadigd door de aanhoudende stroom van Mexicanen, die uit hun eigen land zijn weggetrokken wegens de grote werkloosheid daar. De vakbonden voeren al lang een campagne om de regering ertoe te brengen de binnenkomst van illegalen te beperken en om de werkgevers te dwingen een minimumloon toe te kennen. De Mexicanen, die zonder werkvergunning aankomen in Californie, Arizona en Nieuw-Mexico, nemen tot grote tevredenheid van de landbouwers genoegen met een loon van enkele dollars, dat hen in staat stelt in leven te blijven.

De Ku Klux Klan, die geen begrip meer vindt met zijn aanvallen op negers en joden, heeft van de heersende stemming gebruik gemaakt door patrouilles te organiseren langs de Mexicaanse grens om controle uit te oefenen op de binnenkomst van werkzoekende Mexicanen. Het heeft de organisatie een nieuwe golf van adhesie opgeleverd.

In New York zijn de Portoricanen het doelwit van de onlustgevoelens hoewel die sinds 1917 het Amerikaanse staatsburgerschap hebben. Meer dan één miljoen van hen leven in miserabele omstandigheden vooral in South Bronx en in het zuiden van Harlem. Ze wonen in gettos en gaan vaak voortijdig van school af omdat voor hen het volgen van Amerikaans onderwijs wordt bemoeilijkt door hun latijnse achtergrond. Ze proberen dan hun toevlucht te zoeken in schaarse slechtbetaalde baantjes. Een groot aantal blijft echter zonder werk, vooral de jongeren.

Soms vervallen de werkloze Portoricanen - zoals alle Zuidamerikanen in de VS worden genoemd - in criminaliteit, maar vaker houden ze zich door kleine diefstallen in leven. Onlangs besteedde de New York Times een hele pagina aan Chileense, Colombiaanse en Peruaanse dievenbenden, die actief zijn in kledingmagazijnen.

Dit alles brengt de blanke bevolking tot wanhoop. Ze ziet de Portoricanen als dieven en leeglopers, die alleen maar in staat zijn de stad te ruineren door alleen te leven van „welfare".

Prijs

HOUSTON, TEXAS — Een Amerikaanse nazigroep, de Amerikaanse nazi-partij van Houston heeft een prijs van 5000 dollar beschikbaar gesteld voor elkeen die „een jood of andere niet-blanke vermoordt die een blanke heeft aangevallen."

„Wij beginnen de strijd door 5.000 dollar te bieden voor elke niet-blanke die wordt gedood bij een aanval op een blanke," zo heette het in een verklaring.

Informeel overleg over Namibie

PRETORIA — In Pretoria is vrijdag informeel overleg tussen Zuid-Afrika en vertegenwoordigers van vijf westelijke mogendheden over de toekomst van Zuidwest-Afrika (Namibie) begonnen, zo heeft een regeringswoordvoerder in Pretoria meegedeeld.

Het overleg maakt deel uit van besprekingen die erop zijn gericht Namibie tegen het einde van het komende jaar onafhankelijk te maken. Zuid-Afrika regeert er sinds ruim zestig jaar.

Het team uit het westen wordt geleid door de Amerikaanse adjunct-vertegenwoordiger bij de Verenigde Naties, Don McHenry, waarin verder zitten afgevaardigden van de Veiligheidsraadslanden Groot-Brittannie, Frankrijk, Canada en West-Duitsland. De Zuidafrikaanse delegatie staat onder leiding van minister van Buitenlandse Zaken dr. Roelof Botha.

Desgewenst is premier Vorster bereid aan het overleg mee te doen. Het is de vierde bijeenkomst van deze aard van dit jaar en zij eindigt vandaag.

Een hoofdpunt op de agenda zou zijn de netelige kwestie van de voortdurende aanwezigheid van Zuidafrikaanse troepen in Zuidwest-Afrikan.

Koopvaardijvloot aan plafond van zijn groei

LONDEN — De tonnage van de wereldkoopvaardijvloot is dit jaar met bijna zes procent toegenomen tot 393,7 miljoen bruto ton. Dat is meer dan tweemaal zoveel als tien jaar geleden. Volgens Lloyd's Register of Shipping zal de groei van de tonnage volgend jaar tot stilstand komen omdat dan de gevolgen van de economische opleving in het begin van de jaren zeventig zijn uitgewerkt. Na deze goede jaren zijn er volgens Lloyd's nauwelijks meer bestellingen gedaan voor de bouw van koopvaardijschepen.

Volgens Lloyd's is 65 procent van de wereldkoopvaardijvloot minder dan tien jaar oud. Slechts vijf procent is ouder dan 24 jaar. Zweden heeft van de belangrijkste koopvaardijlanden de modernste vloot met slechts dertien procent van zijn schepen ouder dan tien jaar. Andere moderne scheepvaartlanden zijn Noorwegen, Frankrijk, Japan, Spanje, West-Duitsland en Groot-Brittannie.

De vloot van Liberia heeft haar positie als grootste ter wereld nog eens bevestigd met een enorme groei van 6,5 tot 79,9 miljoen ton. De koopvaardijvloten van Griekenland, Panama, Singapore en Spanje groeiden eveneens in 1977.

De grootste verminderingen van de brutotonnage deden zich voor in Japan (- 1,6 miljoen), Groot-Brittannie (- 1,3 miljoen), Nederland (- 0,6 miljoen) en Zweden (- 0,5 miljoen).

De tonnage van olietankers van 100 ton en meer nam dit jaar met bijna zes miljoen ton toe. Schepen voor erts en gestorte lading kregen er 9,2 miljoen ton bij en vrachtschepen drie miljoen ton.

Vorig jaar gingen volgens Lloyd's 345 schepen verloren vergeleken met 336 in 1975. De vloot verloor als gevolg hiervan 1,16 miljoen ton, meer dan ooit tevoren.

Israel opnieuw op nummer gezet

NEW YORK. — De VN-assemblee heeft vrijdag met grote meerderheid twee resoluties tegen Israel aangenomen.

De ene vatten een reeks vroegere resoluties samen waarin Israel wordt veroordeeld omdat het de bezette Arabische gebieden niet verlaat en de rechten van de Palestijnen niet wil erkennen. Honderd landen stemden voor, 12 tegen en 29 onthielden zich.

De andere resolutie, waarin voorgesteld wordt een bijzondere VN-commissie in het leven te roepen om de Palestijnse zaak bekendheid te geven, is aangenomen met 95 tegen 20 stemmen, bij 26 onthoudingen.

Israel had gewaarschuwd dat de wereldorganisatie haar reputatie als eerlijke bemiddelaar op het spel zette.

ETA doorkruist autonomie-streven

BILBAO — De Baskische nationalistische partij PNV heeft de Baskische separatistische guerrilla-organisatie ETA ervan beschuldigd de zaak van de autonomie voor Spaans Baskenland afbreuk te doen door daden van geweld.

De PNV spreekt verbazing uit over de moord op de politie-chef van Pamplona in het afgelopen weekeinde. Volgens het persbureau Cifra heeft de ETA zich voor deze daad verantwoordelijk gesteld. De moord op majoor Joaquin Imaz geschiedde terwijl Baskische parlamentaire afgevaardigden en senatoren het eens werden over een formule voor het verlenen van zelfbestuur aan de vier Baskische provincies.

De ETA streeft naar de oprichting van een socialistische republiek in Baskenland.

Uitzonderingen toch niet uitgesloten

Bonn beperkt borg op export naar Z-Afrika

BONN — De Westduitse regering heeft besloten voor langlopende zaken die Westduitse ondernemingen met Zuid-Afrika sluiten, geen exportkredietgaranties meer te verstrekken. Garanties voor zaken met een korte en middellange looptijd zullen nog worden verstrekt tot een maximum van vijftig miljoen mark. Tot nu toe gold een maximum van honderd miljoen Mark.

Regeringswoordvoerder Armin Gruenewald zei dat het besluit was genomen in verband met de politieke en economische ontwikkelingen in Zuid-Afrika. Hij voegde er overigens aan toe dat uitzonderingen zullen worden gemaakt wanneer er bijzondere belangen voor de bondsrepubliek op het spel staan.

De regering heeft zich tevens in principe bereid verklaard garant te staan voor de levering van vier kerncentrales aan Iran. Met deze transactie is ruim negentien miljard Mark gemoeid. Het is de grootste exportopdracht die West-Duitsland ooit in de wacht heeft gesleept.

De regering zal eveneens de exportkredieten garanderen voor de levering van een onderzeeer aan Argentinie door de werf Thyssen-Nordseewerke in Emden. Het uitvoeren van deze opdracht is weliswaar omstreden, maar de regering wil de leverantie toch door laten gaan in verband met de slechte orderontvangst in de scheepsbouw en de grote werkloosheid in oost-Friesland. Die bedraagt tien procent, wat hoger is dan het gemiddelde voor de bondsrepubliek.

Het exportkrediet voor de levering van een onderzeeer aan Argentinie zal 339 miljoen Mark bedragen. Het verstrekken van een garantie hiervoor betekent dat voor de tweede keer een uitzondering wordt gemaakt op een regeringsbesluit van 1971 dat luidt dat in principe geen militaire uitrusting wordt geleverd aan landen die geen lid zijn van de NAVO. De eerste keer ging het om twee onderzeeers die door Indonesie waren besteld.

Ontruiming Sinai zou ophanden zijn

TEL AVIV — Onder de Israelische employé's in het Sinai-gebied gaan harnekkige geruchten volgens welke het schiereiland weldra ontruimd zou kunnen worden in het kader van een akkoord met Egypte.

Sovjet-dissident voor keus: emigratie of strafvervolging

MOSKOU — De Russische dissident Alexander Podrabinek, 24 jaar en ambulancechauffeur van beroep, moet kiezen tussen emigratie naar Israel of vervolging wegens anti-Russische agitatie en propaganda.

Hij heeft dat vrijdag aan westelijke verslaggevers meegedeeld. Podrabinek, die gevallen heeft bekendgemaakt van misbruik van psychiatrische inrichtingen, kreeg van de veiligheidspolitie te horen dat hij bij emigratie zijn vader, stiefmoeder, broer, neef en schoonzuster mee moet nemen. Geen van allen heeft ooit gevraagd het land te mogen verlaten.

De familie heeft tot maandag tijd gekregen om te besluiten. Verscheidene andere dissidenten zijn dit jaar onder dezelfde omstandigheden uit de Sovjet-Unie vertrokken.

Cur. softballploegen boeken zeven zeges

ORGANISATIE IN MARACAI SLECHT

WILLEMSTAD — De Curacaose softballploegen Pichingolo Sobrerano (dames) en Santa Rosa Nabco hebben in het afvoorbije weekeinde hun klasse getoond in Venezuela tijdens de wedstrijden welke werden georganiseerd door de ASA, de softballorganisatie van Maracay. Men kon namelijk naar huis terugkeren met niet minder dan zeven overwinningen van de achtgespeelde wedstrijden.

Alleen de dames verloren een wedstrijd.

Deze goede prestatie was een pleister op de wonde, omdat de organisatie zelf, wat de ontvangst van de Curacaose gasten betrof allerbelabberst was, zoals Jorge Sulbaran, die namens de Curacaose sporters de trip meemaakte heeft vastgesteld.

De reis zelf was al iets, dat eigenlijk een aanslag was op de conditie van de beide ploegen; met hun begeleiders en andere delegaties in totaal 63 man. Eerst was daar de zeereis van vijf uur zonder dat er iets te eten viel, daarna een tocht van zes en een half uur om in Maracay te komen. Bij aankomst echter van de ferry deed zich het eerste probleem voor doordat er een bus stond welke vijftig man kon vervoeren, terwijl er 63 gasten waren. Om twee uur 's nachts kwam men uiteindelijk in Aragua aan, dodelijk vermoeid en nog steeds hongerig en dorstig omdat men niet had kunnen eten of drinken.

Toen kwam de volgende verrassing, vooral wat de heren betrof: de dames werden ondergebracht in het zogenaamde Circulo militair, de heren gingen naar een leegstaande landbouwschool. Volgens het verslag van de heer Sulbaran was het daar te vies om los te lopen, terwijl de kussens enz ook niet direct voldeden aan de te stellen hygiënische eisen.

Degenen die dit niet konden verwerken konden de straat op. Van Venezolaanse zijde werden allerlei motieven aangehaald [illegible] [illegible] op [illegible] vaarschepen [illegible] [illegible] eval [illegible] dan had men het [illegible] naar Puerto Cabello kunnen gaan, [illegible] op [illegible] afstand van [illegible] Volgens de [illegible]

gaat ook de Curacaose softballbond niet vrijuit terwijl hij de delegatieleider Andre Chance verwijt, dat hij zijn stem niet verhief tegen de manier waarop de Curacaose gasten werden ondergebracht. Tegenover deze onprettige organisatie, staat echter dat de Curacaose gasten heel hartelijk en gastvrij werden opgevangen door de leden van de clubs waartegen men in het veld moest komen.

Ook de leiders van de plaatselijke softball-organisatie deden hun uiterste best om de gasten het naar hun zin te maken.

Sport in kort

IJSHOCKEY In de derde ronde van het toernooi om de Europese beker is de Kölner EC (WDL) uitgeschakeld door SC Dynamo Oost-Berlijn (ODL). De Keulse ploeg, die de uitwedstrijd al met 1-5 had verloren, werd ook op eigen ijs duidelijk verslagen 2-6.

HANDBAL Gummersbach heeft zich woensdagavond geplaatst voor de kwart-finale van het Europese toernooi van de bekerwinnaars. Gummersbach won met 28-16 van Kfum Aarhus (Den). De Duitse ploeg had de uitwedstrijd ook al gewonnen, 24-21.

Kardinaal Willebrands over toespraak paus:

Niet op matje geroepen



ROME — **De Nederlandse bisschoppen hebben de kritiek van Paus Paulus ten aanzien van Nederland gerelativeerd. „Wij zijn niet op het matje geroepen," zei kardinaal Willebrands.**

Daarmee reageerde hij op de pauselijke rede tot de Nederlandse bisschoppen, die voor het verplichte vijfjaarlijkse bezoek aan de graven van Petrus en Paulus in Italie waren. Die toespraak is in brede kring als ongebruikelijk hard en kritisch overgekomen.

Kardinaal Willebrands erkende dat de paus zich kritisch over de ontwikkelingen binnen de Nederlandse katholieke kerk heeft uitgelaten. „Maar de zorg van de paus voor bepaalde ontwikkelingen in de kerk, inbegrepen Nederland, is ook de zorg van de Nederlandse bisschoppen," aldus de kardinaal. Hij verwees daarbij onder meer naar de opmerkingen van Paus Paulus over het belang van de privé-biecht.

Kardinaal Willebrands en de bisschoppen Gijsen en Simonis benadrukten dat de paus opvallend vaak de woorden „hoop en vertrouwen" heeft gebruikt.

Kardinaal Willebrands noemde dat de paus meedenkt en meeleeft met onze bisdommen, en dat hij zich op grond daarvan wellicht een meer kritische beschouwing veroorlooft."

De lof van de paus voor bisschop Gijsens seminarie in Rolduc betekent volgens de kardinaal niet, dat deze vorm van priesteropleiding in de visie van Rome de enige goede zou zijn. Paus Paulus heeft de andere vormen niet afgewezen, maar juist gesanctioneerd.

De bisschoppen stelden met voldoening vast, dat de paus zich aansluit bij hun brief over de katholieke school, waarin zij veel nadruk hebben gelegd

De bisschoppen stelden met voldoening vast, dat de paus zich aansluit bij hun brief over de katholieke school (in extenso door de Amigoe gepubliceerd, red.) waarin zij veel nadruk hebben gelegd op de plicht tot volledige doorgave van de geloofsschat op een manier die vooral de harten van de jongeren bereikt.

Paus Paulus sprak zo dwingend over de noodzaak dat de katholieke kerk in Nederland haar eigen identiteit zou hervinden, dat het er op leek dat hij die als verloren beschouwde. Volgens kardinaal Willebrands moet die opmerking worden uitgelegd als „een aanspring om in deze tijden van grote veranderingen en vernieuwingen weer de vitale karakteristiek te vinden, die de Nederlandse kerk — binnen de universele geloofsgemeenschap — in het verleden altijd heeft bezeten."

De bisschoppen nemen de „bemoedigende elementen in de toespraak van de paus als basis voor steeds beter pastoraal werk in de Nederlandse kerkprovincie.

De pauselijke toespraak heeft in Nederland en ook elders de nodige aandacht getrokken.

Volgens waarnemers was de paus voor zijn doen ontzaglijk kritisch.

Verbazing wekte het ook, dat de paus een dergelijke toespraak hield, terwijl de in het Vaticaan hoog aangeschreven kardinaal Willebrands daarbij aanwezig was.

Voor velen was de pauselijke toespraak als het ware een soort natrappen naar kardinaal Alfrink..

PAUS PAULUS VI EN KARD. WILLEBRANDS
...het is alleen maar positief dat de paus meeleeft met onze bisdommen...

Orthodoxie over engagement:

Liturgie na liturgie

ODESSA — De orthodoxe kerk is vol lof over het werk van Faith and order en diens zoeken naar de eenheid van de christenen. Zo verklaarde de patriarch van de Russische orthodoxe kerk Pimen. Elke vooruitgang welke Faith and order, dit jaar een halve eeuw bestaande en de bakermat vormende van de huidige Wereldraad van kerken, verwelkomen wij met vreugde aldus de patriarch.

VOORUITGANG

De door Faith and order bereikte verklaringen over d het doopsel en de Eucharistie zien wij als een aanzienlijke vooruitgang op weg naar de eenheid der christenen.

Overigens maakte de patriarch ook gewag van de kritiek van orthodoxe zijde op het rapport over het ambt, dat door Faith and order was samengesteld.

Toch meende hij wel dat dit verslag een waardevolle basis voor verdere discussie is. Hij is van mening dat — de kwestie van het wijden van de vrouw tot het ambt buiten de inhoud van een eventuele toekomstige consensus over het ambt moet worden gehouden.

De Russische theologen zijn bereid aan bijdrage te leveren aan discussie over de vrouw in het ambt.

Uit andere uitlatingen van Russische orthodoxe zijde is duidelijk geworden, dat de vrouw in het ambt een obstakel is voor de oecumene waarmee men zich niet kan verenigen.

Een grote mate van overeenstemming bestaat er volgens de patriarch over het feit, dat de godsdienstige vorming zoveel mogelijk alle lagen van de kerk moet betrekken.

Drie fundamentele vragen, aldus het symposium over Faith and order in het Russische Odessa, liggen er op tafel hoe geeft de kerk op dit ogenblik lering; hoe moet de kerk zijn leerstellige opdracht verstaan om op dit ogenblik in de geschiedenis gehoord te worden en wat moeten de kerken doen om de bevindingen op oecumenisch gebied toe te passen.

KRITIEK PAUS OP NEDERLAND

ROME — **Paus Paulus heeft onlangs tegenover de zeven Nederlandse bisschoppen zijn vertrouwen uitgesproken dat de kerk van Nederland „gegrondvest eil en zal blijven op de rots van Petrus, de apostolische steen".**

De heilige vader zei dit in een opvallend lange — en kritische — toespraak tot het Nederlands episcopaat dat voltallig in Rome is voor zijn vijfjaarlijkse pelgrimstocht naar de graven van de apostelen Paulus en Petrus.

Vanwege deze „visitatione ad limina" waren de bisschoppen een hele week in Italie. In zijn rede legde de paus de nadruk op de trouw aan de kerk, de juiste geloofsverkondiging, de eenheid van de bisschoppen, de rol van de priesters en de priesteropleiding en op het belang van een goede katechese en de persoonlijke biecht.

BIJZONDERE PLAATS

Paus Paulus zei dat hij „dag in dag uit de gebeurtenissen binnen de Nederlandse kerkprovincie volgt, de kerkprovincie die een bijzondere plaats in onze gedachten en in ons hart inneemt". Hij constateerde dat de Nederlandse kerk diepe en betreuenswaardige dingen heeft meegemaakt op het gebied van geloof en moraal, kerkelijke discipline en ambtsverlatingen van priesters. „En dat alles ondanks herhaalde instructies van de Heilige Stoel".

Uit het gezamenlijk bezoek van de bisschoppen en de rede van kardinaal Willebrands putte de paus echter weer moed inzake trouw van de Nederlandse kerk aan Rome. Het is de eerste keer dat de besschoppen voor hun pelgrimstocht tegelijk bij de paus zijn.

De paus moedigde de Nederlandse bisschoppen aan om in de broederschap de zaken binnen hun diocesen te behandelen. De problemen binnen één bisdom mogen de andere bisschoppen niet onverschillig laten.

MISSAAL

Verder wees hij erop dat het nieuwe Romeinse missaal binnenkort in Nederlandse vertaling beschikbaar komt. Dat kan het geloofsleven in Nederland alleen maar versterken, na de vooruithollende en onjuiste initiatieven in het verleden. Het nieuwe missaal is volgens de paus een der rijkste vruchten van het concilie.

MADRID — De Spaanse r.k. kerk, die sinds de dood van dictator Franco officieel het stilzwijgen heeft bewaard is zich weer openlijk met de politiek gaan bemoeien. De Spaanse bisschoppenconferentie kantte zich zaterdag, zij het met een kleine meerderheid, tegen het ontwerp voor een nieuwe grondwet voor Spanje, dat de vorige week is uitgelekt.

Brief over El Salvador van Taize prior

TAIZE — Ik weet dat er andere landen zijn, waar de chistenen vervolgd worden. Maar vele van deze landen worden niet geregeerd door staatshoofden, die zich christen noemen; welke stap zou dan bij hen resultaten kunnen afwerpen. Zo schreef priot Roger Schutz van het bekende klooster Taize in Frankrijk aan de president van El Salvador, toen zich daar enige tijd geleden ernstige moeilijkheden voordeden, waarbij een priester vermoord werd evenals een jongeman die bij hem was, terwijl andere priesters bedreigd werden tegen hun leven.

In zijn brief schrijft de prior van het eerste protestantse klooster dat op de duur een oecumenische centrum is geworden, dat vernomen is van de lastercampagne welke er tegen de katholieke kerk gaande is bedoeld in bedoeld land.

Dit alles gebeurt, aldus prior Roger omdat men uitdrukking wilde geven aan zijn geloof. Daarom werden boeren aangehouden in wier eenvoudige woning slechts het Nieuwe Testament gevonden werd, hetgeen kennelijk onder de subversieve lectuur valt.

De geweldige reactie over de gehele wereld op de gebeurtenissen in dit Middenamerikaanse land hebben wel tot gevolg gehad, dat de autoriteiten ingetoond zijn en dat er een einde kwam aan de openbare vervolging.

Het wachten is nu op het aanbrengen van werkelijke veranderingen in El Salvador, waar de campesinos al jarenlang wachten, evenals in het nabuurland op de aangekondigde landbouwhervorming.

Voorbeeldige echtgenoten

TOKIO — Bijna zes op elke tien huisvrouwen in Japan beheren het ongeopende loonzakje van hun echtgenoten, zo heeft een onderzoek door de Tokaibank aangetoond. Ongeveer zestien procent der huisvrouwen heft bovendien rente op het extra zakgeld dat zij hun mannen geven wanneer ze door het maandgemiddelde dat ze uit hun loonzakje krijgen, heen zijn. En een kleine veertig procent van de 545 ondervraagde vrouwen in drie grote steden, gaf toe een geheime spaarrekening te hebben.

Spanje schrapt film-censuur

MADRID — Spanje heeft bij koninklijk besluit een einde gemaakt aan de zeer straffe filmcensuur van het Francotijdperk.

Net als in Nederland zullen de films voortaan worden ingedeeld in leeftijdscategorieen. Daarnaast komen er speciale theaters met maximaal 200 zitplaatsen waar Spanjaarden van 18 jaar en ouder harde porno en films met een extreme dosis geweld kunnen zien. De liefhebbers daarvan zullen bij de bioscopen een kaartje moeten kopen dat, vanwege een speciale heffing, 20 a 30 procent duurder is dan het normale toegangsbewijs.

Deze nieuwe wet betekent dat wij het Spaanse bioscooppubliek als een volwassen publiek gaan behandelen, zei Jose Garcia Moreno die op het ministerie van Cultuur de sector film onder zijn hoede heeft. Ik heb films als Deep throat zelf niet gezien, maar zie niet in waarom Spanjaarden die erin geinteresseerd zijn dat recht zou moeten worden ontzegd.

De enige uitzondering in de nieuwe wet is de mogelijkheid van strafvervolging tegen bioscoopexploitanten die films vertonen welke de nieuwe democratie in Spanje ondermijnen of het gebruik van geweld propageren. Dit is echter een normale strafprocedure, in te stellen na een vergrijp.

Nieuws uit Suriname

PARAMARIBO — De heer Willy Soemita zal geen minister worden in het nieuwe kabinet-Arron. In een vraaggesprek met journalisten in het informatiecentrum woensdag zei hij desgevraagd: Ik zou zelfs weigeren een ministersfunctie te aanvaarden als men mij die zou aanbieden.

De heer Soemita deelde voorts mee dat de onderhandelingen in NPK-verband over de verdeling van de ministerszetels in een prettige sfeer zijn verlopen. Ik heb in geen moment moeilijkheden gehad met mijn politieke vrienden. Op de vraag of het kabinet reeds op 15 december a.s. gevormd zou kunnen zijn, antwoordde hij: liever gisteren al.

De voorzitter van de KTPI wilde met dit antwoord laten blijken dat zijn partij de formatie van een nieuwe regering niet vertraagt en hoge eisen stelt zoals laatstelijk in de pers werd bericht.

PARAMARIBO — Parlementsvoorzitter Emile Wijntuin heeft aan CDA-fraktieleider mr. Van Agt een telegram verzonden, waarin diens aandacht wordt gevraagd voor de minderheidsgroepen in Nederland, in het bijzonder de Surinamers.

De heer Wijntuin zegt gealarmeerd te zijn door de uitspraak van de heer Molleman van de PvdA over de positie van de Surinamers in Nederland wanneer zijn partij, de PvdA, niet in de nieuwe regering komt. De PSV-voorzitter wees er op, dat hij enkele maanden geleden in Den Haag op een congres van het CDA als gastspreker optrad. De heer Wijntuin heeft bij die gelegenheid reeds gesproken over de positie van de Surinamers in Nederland en voorgesteld een staatssecretaris te benoemen voor de behartiging van de belangen van de minderheidsgroepen in Nederland.

PARAMARIBO — De voorzitter van de PSV, de heer Emile Wijntuin, heeft in een telegram aan CDA-fractieleider mr. Van Agt voorgesteld, de heer P. van Zeil te benoemen als minister van Ontwikkelingssamenwerking in het nieuwe Nederlandse kabinet. De heer Wijntuin zegt van mening te zijn dat de heer Van Zeil Suriname en de Surinamers zeer goed kent. Wanneer Van Zeil dit ministerie beheert heeft er geen angst en vrees te zijn dat de kraan van de ontwikkelingshulp zal worden teruggedraaid, zei hij. Zou dit niet gebeuren dan wordt het ten nadele in de verhouding van Suriname en Nederland, aldus de heer Wijntuin.

PARAMARIBO — Het bestuur van de Stichting Samenwerking Vakbeweging Suriname, SSVS, is op woensdag 30 november j.l. bijeen geweest in het Moederbondsgebouw aan de Rust en Vredestraat. Ondermeer werd van gedachten gewisseld over het educatiecentrum alsook over het verstrijken van de zittingsduur van het huidige bestuur. In dit verband werd besloten op korte termijn zodanige voorzieningen te treffen die beantwoorden aan het daaromtrent gestelde in de statuten van de SSVS. Het bestuur van de SSVS komt binnen twee weken wederom bijeen ter afronding van het een en ander.

PARAMARIBO — Het bestuur van de Federatie van Onderwijs Leerkrachten in Suriname, de FOLS, zal alsnog door informateur Henck Arron worden ontvangen. De informateur zou reeds vorige week met het FOLS-bestuur van gedachten hebben gewisseld, maar door een misverstand is zulks niet gebeurd. Dit verklaarde FOLS-voorzitter Harold Rusland aan het persbureau SNA.

Het bestuur van de FOLS zal bij zijn bezoek aan de informateur een werkstuk overleggen. Er zal ondermeer een evaluatie worden gemaakt van het beleid van het ministerie van Onderwijs en daarin de mening worden vervat van het bestuur, welke de informateur een indikatie moet geven voor het al of niet handhaven van de huidige minister.

AMERICA LATINA

BRASILIA — **De Braziliaanse president Ernesto Geisel heeft gezegd het noodzakelijk te vinden de democratie te verbeteren. Hij voegde er echter niet aan toe welke maatregelen de militaire regering daarvoor in petto zou hebben.**

In een toespraak tot de leiders van de regeringspartij ARENA zei hij in zeer voorzichtige bewoordingen dat na een aantal jaren van bestuur door de militairen het verlangen naar een herdemocratisering aanwezig is. Politieke waarnemers in de hoofdstad Brasilia houden er rekening mee dat de opvolger van Geisel, mogelijk generaal Joao Batista Figueiredo, enige mate van verandering in het beleid moet aanbrengen.

CARACAS — **De komende OPEC-vergadering in Caracas zal gekenmerkt worden door een volkomen overeenstemming, zo heeft de Venezolaanse minister van Mijnzaken Valentin Hernandez Acosta verklaard. Alle beslissingen zullen met algemene stemmen worden aangenomen, zo voorspelde hij. De betrokken bewindman heeft onlangs een reis gemaakt langs een aantal belangrijke olielanden.**

BRASILIA — **De minister van Volksgezondheid van Ecuador Asdrubal de la Torre heeft een officieel bezoek gebracht aan zijn Braziliaanse collega waarbij gesproken is over de mogelijkheid tot uitwisseling van medici en medische deskundigen om daarmee ook de ziekenverzorging in de ziekenhuizen op een hoger peil te brengen. Ecuador blijkt veel medisch materiaal te betrekken van Braziliaanse fabrieken.**

SANTO DOMINGO — **De communistische partij van de Dominicaanse Republiek heeft bij het hoofdstembureau alle noodzakelijke documenten ingediend, welke voorgeschreven zijn voor een partij, welke aan de algemene verkiezingen wil deelnemen. Daarmee heeft de communistische partij meteen om officiele erkenning gevraagd.**

LA PAZ — De linkse par... Nationale revolutionare bew... ging in Bolivia heeft gevra... om een overgangsbewind v... militairen en burgers in afwa... ting van de volgend jaar ... houden algemene verkiezinge... Deze revolutionaire partij wo... geleid door ex-president Her... Siles Suazo. Ook wordt ... vraagd om een amnestie v... politici en vakbondsleide... Tevens wil deze partij dat ... leger zich terugtrekt uit ... mijnstreek van Bolivia.

BUENOS AIRES — Argentinie heeft met zeer gr... belangstelling om niet te zegg... argusogen de Amazone confe... rentie gevolgd, welke op init... tief van Brazilie is gehouden ... welke ten doel heeft een Am... zone-akkoord te bereiken t... aanzien van de ontwikkeli... van dit gebied, bij welk akkoo... de landen welke aan het Am... zone-gebied grenzen betrokk... zijn. De belangstelling v... Argentinie komt voort uit e... ander beleid dan Brazilie, ... betreft rivieren welke door m... dan een land stromen.

Argentinie gaat uit van e... politiek, waarbij vooraf tuss... beide landen overleg wor... gepleegd als een der lande... waar deze rivier doorh... stroomt, bepaalde projecten ... die rivier gaat uitvoeren zoa... waterkrachtcentrales.

Het betrokken project m... het andere land, volgens ... Argentijnse opvatting ge... schade berokkenen. Brazil... echter gaat uit van het stan... punt van de uitsluitende sou... reiniteit, welke opvattingen o... in het eventuele Amazon... akkoord tot uitdrukking ... gevoelig nadeel", dat men ... het aanwenden van het water ... ander niet mag berokkenen. ... gevolg van deze verschille... opstelling botert het al gerum... tijd niet tussen Argentinie e... Brazilie.

CARACAS — De permanen... secretaris generaal van het La... tijnsamerikaans economis... systeem Sela, Jaime Moncay... heeft een rondtrip gemaakt do... enige Engelssprekende land... van het Caribisch gebied die ... zijn van de Sela. Doel van d... reis is naar middelen te zoeke... om deze landen actiever te doe... deelnemen aan de geme... schappelijke activiteiten van ... SELA.

SANTO DOMINGO — De Centrale bank van de Domin... caanse Republiek heeft beke... gemaakt dat door het speci... ontwikkelingsfonds van ... OPEC goedkeuring is gehe... aan twee leningen tot een bij... drie miljoen dollar. Onder me... komt een deel van dit geld t... goede aan een visseri... cooperatie.

BUCARAMANGA — D... twintig verdachten in het proc... rond de ontvoering en de dood... slag van de Venezolaanse vee... boer Carlos Machado hebbe... gezamenlijk een gevangeni... straf opgelegd gekregen va... ruim zeshonderd jaar. Z... stonden terecht voor een krijg... raad. Een hogere krijgsraad moet nu nog zijn goedkeuring hechten aan dit vonnis. Machado werd ontvoerd in de grensstreek van Colombia met Venezuela.

RIO DE JANEIRO — Na een verblijf van tien jaar als balling in het buitenland is de ex parlementarier van de oppositie Hermano Alves in zijn geboorteland Brazilie teruggekeerd. Hij heeft in Londen een vrijgeleide gekregen voor een bezoek in verband met de ernstige ziekte van zijn moeder. Toen drie jaar geleden zijn vader overleed kon hij niet de nodige garanties voor zijn vrijheid krijgen en woonde hij de begrafenis niet bij.

CARACAS — Een Russische parlementaire missie heeft een bezoek gebracht aan Venezuela. Onder meer het Meer van Maracaibo werd bezocht. Er werden ook parlementaire contacten gelegd. Een ontvangst door president Carlos Andres Peres (CAP) stond ook op het programma.

SAN JOSE — De Middenamerikaanse landen worden overstroomd met valse dollarbiljetten, zo heeft een officiële zegsman in Costa Rica verklaard. Er zijn duizend vervalse muntbiljetten ontdekt, maar de bron is nog niet gevonden.

CARACAS — President CAP van Venezuela heeft de in vrijheidstelling geweigerd van de ex-parlementarier Salom Meza Espinoza, die door een krijgsraad was veroordeeld wegens medeplichtigheid aan de ontvoering van de Amerikaanse zakenman William Niehous. Alle kandidaten voor de presidentsverkiezingen van volgend jaar hebben een beroep gedaan op de president om gebruik te maken van zijn bevoegdheid op dit gebied. CAP liet weten dat dit verzoek van de presidentskandidaten hem verbaast omdat het vonnis overeenkomstig de regels is gewezen en het gehele proces waar de letter der wet was gebeurd. Volgens de president heeft de onverschrokken houding van de Venezolaanse autoriteiten voorkomen, dat het ontvoeren een misdadige gewoonte is geworden in het land.



English Companio

Brazilian expansionism feared

Reservations persist as to need Amazonian pact

RIO DE JANEIRO. – Foreign Minister Antonio Azeredo da Silveira presided in Brasilia the preparatory meeting on the controversial Amazonian Pact, in which are participating representatives of Bolivia, Colombia, Ecuador, Guyana, Peru, Surinam and Venezuela.

The plenary will consider a project presented by the Brazilian government, that according to Da Silveira "establishes the bases of collaboration between the Amazonian countries" to promote their "physical integration".

After recalling that the Amazon region covers a third part of the territory of Latin America, the Foreign Minister indicated that the pact is based on the principle of "absolute equality between the participants".

Nevertheless, reservations persist in respect to the scope of an agreement of this nature, taking into account experiences such as that of the Plata basin that, promoted by Argentina, was converted over the years into a means of Brazilian expansionism.

The Foreign Minister stressed that his country's plan for the Amazonian region does not interfere with the process of agreements already in force, such as the Andean pact that is integrated by Peru, Colombia, Venezuela, Ecuador and Bolivia.

He pointed out that the project is directed toward unexplored aspects, tending to improve the infrastructures of transport and communications, orientated to the physical integration of the interested countries.

In this point is precisely where some analysts see the very clear indication of what in reality is proposed by Itamaraty (Brazilian ministry of foreign Relations).

On one side, the pact in its text predicts the conservation of respective sovereignities: "free use and utilization of natural resources in their respective territories".

But on the other it promotes ample integrationist openings, freedom of navegation, cooperation in scientific and technological research, integral development of the region, highway interconnection, tax exemptions, and others.

Theoretically it is a progressive project, that fits into the unitary ideals inherited from the independence gestures.

However, the experience of the Plata basin demonstrates that a progressive idea can be substantially adultered so that one of the countries can impose its hegemonic aims.

The Plata basic project was adjusted perfectly to the Brazilian doctrina of "live borders".

Economically and demographically the weakest borders were those of the neighboring countries, fact that Brazil took advantage of to impose, through bilateral agreements, its interests on Bolivia, Paraguay, and Uruguay, and, consequently, to isolate Argentina.

If it is taken into account that Brazilan superiority, from the demographic and economic point of view, is much greater in the Amazon region than in the Plata basin, it is easy to understand why some observers see in the pact the discussion of a new Itamaraty expansion medium.

The geographic border is something live that "exercises a natural pressure on the weaker economic and demographic border", said Alvaro Teixeira Soares, theorist of the "live borders".

The world in a nutshell

MADRID – Twenty people were injured, three with knife wounds, during clashes between right wingers and Basque separatist leftist groups in the northern city of Pamplona. Police said both sides used knives, clubs, chains and stones against each other as the leftists [illegible] demonstration by an estimated 20.000 rightists. Fourteen youth were arrested.

JOHANNESBURG – Prime Minister John Vorster's National Party swept to an overhelming biggest majority it has ever wielded in the South African parliament. With results declared from 136 of the 164 seats at stake, the party which has ruled South Africa for nearly 30 years had claimed 134 of them.

SALISBURY – Talks have begun on a Rhodesian peace settlement between the [illegible] Ian Smith and black nationalist leaders.

PRETORIA – The inquest on black leader Steve Biko has cleared security of any blame for his death from brain damage in a prison cell here last September. Magistrate Marthinus Prins said available evidence did not prove the death was brought about by any act or ommission by any person. Unofficial reports in Johannesburg said at least eight people, including Steve Biko's brother and several clergymen, have been arrested in the Soweto township.

CAIRO – President Sadat has said that each Arab country including Egypt, should negotiate a bilateral settlement with Israel after the jewish state has accepted the principles of withdrawal from occupied territories and Palestinian rights. But he repeated that he would not discuss a separate agreement with Israel.

GOTHENBURG – Landslides sent 70 suburban houses sliding down a hill here, killing at least six people, officials said. The landslide opened up a crater which swallowed whole streets of terraced buildings and cars in Gothenburg's Tuve suburb. Seventy two people were injured and six people were still feared buried in the rubble of their homes.

HAMILTON – Angry crowds besieged Bermuda's justice buildings as three appeal court judges rejected an 11th hour plea to stop the holiday island's first execution for 30 years. Hundreds of demonstrators smashes windows of the court building and surged through Hamilton's main street when the judges decided that the double dawn hanging of the convicted murderers should go ahead.

VALEGGIO SUL MINCIO, ITALY – West German Chancellor Helmut Schmidt has called for a second European security conference similar to the summit held in Helsinki two years ago. The Chancellor made the call after a day of talks here with Italian Prime ministers Guilio Andreotti. He said another summit meeting to discuss European security and detente would be in the interests of stabilising peace, for which direct contacts between chiefs of government would be desirable.

WASHINGTON – The chairman of the senate intelligence committee has proposed that the U S be barred from using journalists and clergymen – American or foreign – as spies. Senator Daniel Inouye, in a report to the senate, said he will soon propose legislation to prevent further abuses of power by the intelligence community. The move follows senate intelligence committee disclosures that the Central Intelligence Agency used journalists, clergymen and academics in its vast spy network.

LONDON – The government has announced it is setting up a special inquiry following disclosures that an official financial agency used by numerous foreign governments had incurred losses of more than 200 million sterling. It gave pledges in parliament that government and overseas public authorities using the Crown agents would not lose funds. An official report showed that the agents lost about 212 million sterling through property and banking investments between 1967 and 1974.

Libyan criticism enfuriates Arafat

KUWAIT – Palestinian commando chief Yasser Arafat walked out of the anti-Egypt Arab summit in Tripoli Saturday in protest against Libyan criticism of moderate Palestinian leaders, a Kuwaiti newspaper, Al Rai al Aam, said here.

In a dispatch from the Libyan capital the newspaper said Mr [illegible] made on the second day of the conference by the Libyan Premier Aboe - Salam Jalloud that some of the Palestinian leaders should be put on trial for their lenient actions and attitudes.

Mr Salah Khalaf, member of the Palestinian delegation, rejected the criticism saying the Palestinians were not prepared to hear such insult, the paper said.

Mr Arafat, chairman of the Palestine Liberation Organisation, then walked out of the conference and left Tripoli heading by car to Tunesia.

Middle East on road to peace

LONDON – Prime Minister Menachem Begin told British government leaders: "We're already on the road that leads towards peace". The Israeli leader was making a dinner speech after Prime Minister James Callaghan for 90 minutes on the situation unrolling in the Middle East following the visit to Israel by Egypt's President Sadat.

Racial violence rocks Bermuda

HAMILTON, BERMUDA – Bricain has agreed to rush a company of troops to its oldest colonel to deal with a wave of racial violence over the execution of two convicted black murderers. The governor of this Atlantic holiday island asked London for troops following two nights of violence which caussed damage estimated at millions of dollars. A British government spokesman said inmediate arrangements were being made to fly in 150 men of the royal regiment of fuseliars and said more would be put on standby if necessary to reinforce Bermuda's security forces.

Namucar sets up fund for training technical staff

MEXICO CITY – The governments of Mexico, Cuba Venezuela, Jamaica, Trinidad and Tobago, Nicaragua and Costa Rica have set up a fund for training technical staff of the Caribbean multi-country shipping company (Namucar).

The fund will be used for a fellowship program in the field of maritime transport. The agreement was adopted at the tenth meeting of the management council of Namucar held in the Mexican port of Veracruz, 400 kilometers east of this capital.

A communique issued by the council, states that the fellowship program is part of a general policy to fortify the commercial activity of the member countries of Namucar, as well as Caribbean integration in general.

The fellowships will be used for study in Cuba, Venezuela and Mexico, countries with wide experience in the merchant marine field, adds the report.

The members of the Namucar management council agreed to meet again in about six weeks to discuss financial and administrative matters.

Caribbean n

CARACAS – Fr Wills, the Foreign Mi Guyana has stated t country has still to find details of Brazil's Amazo plan.

Wills, who ended an three day visit Friday, d that Guyana is wai obtain further inform the projected pact in o study its possible particip

During his stay here, met with President Andres Perez and Ven Foreign Minister Simon Consalvi.

The Guyanese F Minister said they d matters of common int the two countries. He r that Venezuela has policy of economic coo with other countries of ribbean and South including Guyana.

PORT OF S TRINIDAD-TOBAGO Trinidad and Tobago force has announced th new military bases established soon. The bases will be situated north-west peninsula to the country's project protection.

A defence force spo disclosed that the bases set up at specific points not say where these further disclosed that pe would be trained to con shipping and smuggling has been a bother to T and Tobago's coast authorities for some time

BRIDGETOWN, BA DOS – Barbados is con [illegible] like that of its two Carib sisters - namely, Guyan Trinidad and Tobago.

The Barbados Advocate newspaper reported frontpage last week th government would soon nouncing the establishm what is called a commissi the proteccion of the co tion, and one of its fu will be to determine wha not Barbados should cha constitutional status a come a republic. The new stated that the commissi be headed by a sevent old, retired parliame M.E. Cocks, and would the dean of the law fa the University of the W dies in Barbados, others.

The setting up of the sion would be in keeping the ruling Barbados L Party's 1976 manifesto p to examine the consti with a view to ensuring th multi-parties democrac given constitutional pro that can prevent its d tion.

In particular, the B.L. it would seek to establish manent electoral and b ries commission with constitutional protection serve free elections and end to a system where th tion machinery is largely hands of party supporters

According to the Ad News, the opposition De tic Labour Party, whic responsible for the curren pendence constitution of dos, has rejected an offe the government to serve constitutional commission

Train collissio in South Afric

VEREENIGING, SO AFRICA – Twelve people died and 174 injured when a goods ploughed into the back of senger train at a station here. Two white crewmen white passenger were injured, a railways spoke said.

Beetle Bailey ® By Mort Walker

BE ON THE ALERT IN CASE THE GENERAL NEEDS YOU, BEETLE
BUT I HAVEN'T SLEPT FOR 48 HOURS!
I DIDN'T SAY YOU COULDN'T SLEEP. I JUST SAID BE ON THE ALERT
Z

Walt Disney's DONALD DUCK ®

I'VE INVENTED A TALKING MIRROR!
IT WILL ALWAYS TELL YOU THE ABSOLUTE TRUTH!
IT SEEMS TO ME, SINCE YOU WENT TO ALL THE TROUBLE OF INVENTING THIS THING...
...WHY NOT LET IT FIB A LITTLE?

Archie ®

HI, JUG! WHAT'S UP IN THE PRINCIPAL'S OFFICE?
PRINCIPAL
OH, HE WANTED TO KNOW IF I'D BE INTERESTED IN BEING AN EXCHANGE STUDENT!
OH, YOU MEAN WHERE YOU GO TO A FOREIGN COUNTRY FOR A WHILE?
RIGHT!
HOW LONG DID HE WANT YOU TO STAY?
PERMANENTLY!

HENRY ® By John Liney

WILD BIRDSEED FOR YOUR FEEDER
FEED ST